



Svensk utgåva

## Meddelanden och upplysningar

femtionionde årgången

22 augusti 2016

### Innehållsförteckning

#### IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

##### Europeiska unionens domstol

2016/C 305/01 Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i *Europeiska unionens officiella tidning* . . . . . 1

#### V Yttranden

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

##### Domstolen

2016/C 305/02 Mål C-154/14 P: Domstolens dom (femte avdelningen) av den 16 juni 2016 – SKW Stahl-Metallurgie GmbH, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG mot Europeiska kommissionen, Gigaset AG (Överklagande — Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Artikel 81 EG — Marknaderna för kalciumkarbidpulver, kalciumkarbidgranulat och magnesiumgranulat i en betydande del av Europeiska ekonomiska samarbetsområdet — Fastställande av priser, uppdelning av marknader och informationsutbyte — Förordning (EG) nr 773/2004 — Artiklarna 12 och 14 — Rätten att yttra sig — Muntligt hörande inom stängda dörrar) . . . . . 2

2016/C 305/03 Mål C-155/14 P: Domstolens dom (femte avdelningen) av den 16 juni 2016 – Evonik Degussa GmbH, AlzChem AG, tidigare AlzChem Trosberg GmbH mot Europeiska kommissionen (Överklagande — Konkurrens — Artikel 81 EG — Konkurrensbegränsande samverkan — Marknaden för kalciumkarbidpulver, kalciumkarbidgranulat och magnesiumgranulat i en betydande del av Europeiska ekonomiska samarbetsområdet — Fastställande av priser, uppdelning av marknader och informationsutbyte — Moderbolagets ansvar för dotterbolagens överträdelser av konkurrensregler — Moderbolagets avgörande inflytande — Presumtion vid hundra procentigt ägande som kan omkullkastas — Villkor för att omkullkasta denna presumtion — Underlåtenhet att följa en uttrycklig anvisning) . . . . . 3

2016/C 305/04	Mål C-263/14: Domstolens dom (stora avdelningen) av den 14 juni 2016 – Europaparlamentet mot Europeiska unionens råd (Talan om ogiltigförklaring — Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik (Gusp) — Beslut 2014/198/Gusp — Avtal mellan Europeiska unionen och Förenade republiken Tanzania om villkoren för överföring av misstänkta pirater och egendom som i detta sammanhang har beslagt tagits från den EU-ledda marina styrkan till Förenade republiken Tanzania — Val av rättslig grund — Skyldighet att omedelbart och fullständigt informera Europaparlamentet i alla skeden av förfarandet för förhandling om och ingående av internationella avtal — Huruvida verkningarna av beslutet ska bestå vid ogiltigförklaring) . . . . .	3
2016/C 305/05	Mål C-308/14: Domstolens dom (första avdelningen) av den 14 juni – Europeiska kommissionen mot Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (Fördragsbrott — Samordning av de sociala trygghetssystemen — Förordning (EG) nr 883/2004 — Artikel 4 — Likabehandling avseende tillgång till sociala trygghetsförmåner — Upphållsrätt — Direktiv 2004/38/EG — Nationell lagstiftning som innebär att medborgare i andra medlemsstater som saknar upphållsrätt inte har rätt till vissa barnbidrag eller skatteavdrag för barn) . . . . .	4
2016/C 305/06	Mål C-351/14: Domstolens dom (andra avdelningen) av den 16 juni 2016 (begäran om förhandsavgörande från lo Social n <sup>o</sup> 33 de Barcelona – Spanien) – Estrella Rodríguez Sánchez mot Consum Sociedad Cooperativa Valenciana (Begäran om förhandsavgörande — Socialpolitik — Direktiv 2010/18/EU — Det ändrade ramavtalet om föräldraledighet som ingåtts av BUSINESSEUROPE, UEAPME, ECPE och EFS — Möjligheterna att kombinera arbete och familj — En arbetande medlems återgång till arbetet efter mammaledighet — Ansökan om förkortning och ändrad förläggning av arbetstiden — Situation som inte omfattas av tillämpningsområdet för 6 § punkt 1 i det ändrade ramavtalet — Avvisning av begäran om förhandsavgörande.) . . . . .	5
2016/C 305/07	Mål C-361/14 P: Domstolens dom (stora avdelningen) av den 14 juni 2016 – Europeiska kommissionen mot Peter McBride m.fl (Överklagande — Åtgärder för bevarande av resurser och omstrukturering av fiskerisektorn — Ansökan om ökat säkerhetstonnage — Unionsdomstolarnas ogiltigförklaring av det ursprungliga avslagsbeslutet — Artikel 266 FEUF — Upphävande av den rättsliga grunden för antagande av avslagsbeslutet — Behörighet och rättslig grund för antagande av nya beslut — Tribunalens ogiltigförklaring av nya avslagsbeslut — Rättssäkerhetsprincipen) . . . . .	5
2016/C 305/08	Mål C-511/14: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 16 juni 2016 (begäran om förhandsavgörande från Tribunale di Bologna – Italien) – Pebros Servizi Srl mot Aston Martin Lagonda Ltd (Begäran om förhandsavgörande — Område med frihet, säkerhet och rättvisa — Civilrättsligt samarbete — Förordning (EG) nr 805/2004 — Europeisk exekutionstitel för obestridda fordringar — Artikel 3.1 b — Villkor för intygande — Tredskodom — Begreppet ”obestridd fordran” — Huruvida en parts beteende under processen kan likställas med att fordran ”inte har bestritts”) . . . . .	6
2016/C 305/09	Mål C-566/14 P: Domstolens dom (stora avdelningen avdelningen) av den 14 juni 2016 – Jean-Charles Marchiani mot Europaparlamentet (Överklagande — Ledamot av Europaparlamentet — Ersättning för kostnader för assistentstöd till parlamentsledamöter — Återbetalning av felaktigt utbetalda belopp — Återkrav — Tillämpningsföreskrifter för parlamentets ledamotsstadga — Iakttagande av rätten till försvar — Principen om opartiskhet — Preskription — Förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 — Artiklarna 78 – 81 — Delegerad förordning (EU) nr 1268/2012 — Artiklarna 81, 82 och 93 — Principen om skydd för berättigade förväntningar — Skälig handläggningstid) . . . . .	6
2016/C 305/10	Mål C-12/15: Domstolens dom (andra avdelningen) av den 16 juni 2016 (begäran om förhandsavgörande från Hoge Raad der Nederlanden – Nederländerna) – Universal Music International Holding BV mot Michael Tétéreault Schilling, Irwin Schwartz, Josef Brož (Begäran om förhandsavgörande — Civilrättsligt samarbete — Förordning (EG) nr 44/2001 — Särskilda behörighetsregler — Artikel 5 led 3 — Skadestånd utanför avtalsförhållanden — Skadevällande handling — Försumlighet av en advokat vid upprättande av ett avtal — Den ort där skadan inträffade) . . . . .	7

2016/C 305/11	Mål C-96/15: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 16 juni 2016 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal de grande instance de Nanterre – Frankrike) – Saint Louis Sucre, tidigare Saint Louis Sucre SA mot Directeur général des douanes et droits indirects (Begäran om förhandsavgörande — Jordbruk — Socker — Produktionsavgift — Rätt till återbetalning — Lagrat socker som inte exporterats — Obehörig vinst — Näringsfrihet — Beräkningsmetod) . . . . .	8
2016/C 305/12	Mål C-159/15: Domstolens dom (första avdelningen) av den 16 juni 2016 (begäran om förhandsavgörande från Verwaltungsgerichtshof – Österrike) – Franz Lesar mot Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt (Begäran om förhandsavgörande — Socialpolitik — Direktiv 2000/78/EG — Likabehandling i arbetslivet — Artiklarna 2.1 och 2.2 a — Artikel 6.2 — Åldersdiskriminering — Fastställande av pensionsrättigheter för före detta tjänstemän — Lärings- och arbetsperioder — De perioder som fullgjorts före 18 års ålder beaktas inte) . . . . .	8
2016/C 305/13	Mål C-186/15: Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 16 juni 2016 (begäran om förhandsavgörande från Finanzgericht Münster – Tyskland) – Kreissparkasse Wiedenbrück mot Finanzamt Wiedenbrück (Begäran om förhandsavgörande — Beskattning — Mervärdesskatt — Direktiv 2006/112/EG — Avdrag för ingående mervärdesskatt — Artikel 173.1 — Varor och tjänster som används såväl för beskattningsbara transaktioner som för transaktioner som är undantagna från skatteplikt (varor och tjänster för blandad användning) — Fastställande av det mervärdesskattebelopp som ska dras av — Proportionellt avdrag — Artikel 174 — Avdragsgill andel som beräknas med tillämpning av en omsättningsbaserad fördelningsnyckel — Artikel 173.2 — Undantagsbestämmelser — Artikel 175 — Avrundningsregel för avdragsgill andel — Artiklarna 184 och 185 — Justering av avdrag) . . . . .	9
2016/C 305/14	Mål C-200/15: Domstolens dom (sjunde avdelningen avdelningen) av den 16 juni 2016 – Europeiska kommissionen mot Republiken Portugal (Fördragsbrott — Artikel 110 FEUF — Interna skatter och avgifter — Diskriminerande skatter och avgifter — Begagnade motorfordon som importerats från andra medlemsstater — Bedömning av det beskattningsbara värdet — Avskrivningstakt) . . . . .	10
2016/C 305/15	Mål C-229/15: Domstolens dom (tionde avdelningen) av den 16 juni 2016 (begäran om förhandsavgörande från Naczelny Sąd Administracyjny – Polen) – Minister Finansów mot Jan Mateusiak (Begäran om förhandsavgörande — Beskattning — Mervärdesskatt — Direktiv 2006/112/EG — Artiklarna 18 c, 184 och 187 — Beskattningsbara transaktioner — Den beskattningsbara ekonomiska verksamheten upphör — Behållna varor för vilka det gjorts avdrag för mervärdesskatt — Justering av avdrag — Justeringsperiod — Beskattning enligt artikel 18 c i direktiv 2006/112 efter det att justeringsperioden löpt ut) . . . . .	10
2016/C 305/16	Mål C-291/15: Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 16 juni 2016 (begäran om förhandsavgörande från Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Ungern) – EURO 2004. Hungary Kft. mot Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága (Begäran om förhandsavgörande — Tullunion — Gemensamma tulltaxan — Tullvärde — Fastställande av tullvärde — Transaktionsvärde — Det pris som faktiskt betalats — Anledning att betvivla att det deklarerade priset är korrekt — Det deklarerade priset är lägre än det pris som betalats vid andra transaktioner avseende liknande varor) . . . . .	11
2016/C 305/17	Mål C-249/16: Begäran om förhandsavgörande framställd av Obersten Gerichtshofs (Österrike) den 2 maj 2016 – Saale Kareda mot Stefan Benkö . . . . .	12
2016/C 305/18	Mål C-276/16: Begäran om förhandsavgörande framställd av Corte suprema di cassazione (Italien) den 17 maj 2016 – Prequ’ Italia Srl mot Agenzia delle Dogane e dei Monopoli . . . . .	13
2016/C 305/19	Mål C-291/16: Begäran om förhandsavgörande framställd av Juzgado de lo Mercantil nº 8 de Barcelona (Spanien) den 23 maj 2016 – Schwepes S.A. mot Exclusivas Ramírez S.L. med flera . . . . .	13

2016/C 305/20	Mål C-293/16: Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal Supremo (Spanien) den 25 maj 2016 – Sharda Europe B.V.B.A. mot Administración del Estado och Syngenta Agro, S.A. . . . . .	14
2016/C 305/21	Mål C-295/16: Begäran om förhandsavgörande framställd av Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Murcia (Spanien) den 25 maj 2016 – Europamur Alimentación S.A. mot Dirección General de Consumo, Comercio y Artesanía de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia . . . . .	15
2016/C 305/22	Mål C-324/16: Begäran om förhandsavgörande framställd av Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 de Santa Cruz de Tenerife (Spanien) den 8 juni 2016 – Dragados S.A. mot Cabildo Insular de Tenerife . . . . .	16
2016/C 305/23	Mål C-325/16: Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal Supremo (Spanien) den 9 juni 2016 – Industrias Químicas del Vallés, S.A. mot Administración General del Estado och Sapec Agro, S. A. . . . .	16
2016/C 305/24	Mål C-327/16: Begäran om förhandsavgörande framställd av Conseil d'État (Frankrike) den 10 juni 2016 – Marc Jacob mot Ministre des finances et des comptes publics . . . . .	17
2016/C 305/25	Mål C-334/16: Begäran om förhandsavgörande framställd av Audiencia Provincial de Albacete (Spanien) den 15 juni 2016 – José Luís Núñez Torreiro mot Seguros Chartis Europe S.A. . . . .	17
2016/C 305/26	Mål C-340/16: Begäran om förhandsavgörande framställd av Oberster Gerichtshof (Österrike) den 16 juni 2016 – Landeskrankenanstalten-Betriebsgesellschaft – KABEG mot Mutuelles du Mans Assurances IARD SA (MMA IARD) . . . . .	18
2016/C 305/27	Mål C-363/16: Talan väckt den 30 juni 2016 – Europeiska kommissionen mot Republiken Grekland	19
2016/C 305/28	Mål C-373/16 P: Överklagande ingett den 6 juli 2016 av Aughinish Alumina Ltd av den dom som tribunalen (första avdelningen i utökad sammansättning) meddelade den 22 april 2016 i förenade målen T-50/06 och T-69/06 RENV II: Irland och Aughinish Alumina Ltd mot Europeiska kommissionen . .	19
2016/C 305/29	Mål C-379/16 P: Överklagande ingett den 7 juli 2016 av European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE av den dom som tribunalen (fjärde avdelningen) meddelade den 27 april 2016 i mål T-556/11, European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE mot Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet . . . . .	20

### **Tribunalen**

2016/C 305/30	Mål T-491/07 RENV: Tribunalens dom av den 30 juni 2016 – CB mot kommissionen (Konkurrens — Beslut av företagsammanslutningar — Marknaden för utställande av bankkort i Frankrike — Beslut om fastställande av en överträdelse av artikel 81 EG — Tulltaxeåtgärder som är tillämpliga på "nya medlemmar" — Medlemsavgift och mekanism kallad "reglering av förvärvare" och "väcka sovande" — Relevant marknad — Konkurrensbegränsning genom verkan — Artikel 81.3 EG — Uppenbart oriktig bedömning — Principen om god förvaltningssed — Proportionalitet — Rättssäkerhet) . . . . .	22
---------------	--	----

2016/C 305/31	Mål T-326/13: Tribunalens dom av den 12 juli 2016 – kommissionen mot Thales développement et coopération (Skiljedomsklausul — Fjärde och femte ramprogrammen inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration — Avtal avseende projekt angående utformning och utveckling av direktmetanolbränsleceller — Avtalen ogiltiga på grund av uppsåt — Återbetalning av unionens ekonomiska bidrag — Förordning (EG, Euratom) nr 2988/95 — Preskription — Tillämpning av fransk och belgisk rätt — Rätten till försvar — Ränta . . . . .	23
2016/C 305/32	Mål T-349/13: Tribunalens dom av den 4 juli 2016 – Orange Business Belgium mot kommissionen (Offentlig upphandling av tjänster — Anbudsförfarande — Utförande av ”Transeuropeiska tjänster för telematik mellan förvaltningar — Ny generation (Testa-ng)” — Förkastande av en anbudsgivares anbud — Tilldelning av ett kontrakt — Öppenhet — Likabehandling — Icke-diskriminering — Motiveringsskyldighet) . . . . .	24
2016/C 305/33	Mål T-424/13: Tribunalens dom av den 30 juni 2016 – Jinan Meide Casting mot rådet (Dumpning — Import av gängade gjutna rördelar av aducerat gjutjärn med ursprung i Kina — Slutgiltig antidumpningstull — Konfidentiell behandling av beräkningarna av normalvärdet — Uppgifter som lämnats i rätt tid — Frist för antagandet av beslutet huruvida ett företag ska ha status som företag som verkar under marknadsekonomiska förhållanden — Rätt till försvar — Likabehandling — Principen om icke-retroaktivitet — Artiklarna 2.7 – 2.11, 3.1 – 3.3, 6.7, 19.1, 19.5, 20.2 och 20.4 i förordning (EG) nr 1225/2009) . . . . .	25
2016/C 305/34	Mål T-516/13: Tribunalens dom av den 30 juni 2016 – CW mot rådet (Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien — Frysning av tillgångar — Införande av sökandens namn med en ny motivering efter det att en tidigare frysning av tillgångar ogiltigförklarats — Rätt till egendom — Proportionalitet — Felaktig bedömning av de faktiska omständigheterna — Maktmissbruk — Utomobligatoriskt skadestånd — Orsakssamband) . . . . .	25
2016/C 305/35	Mål T-518/13: Tribunalens dom av den 5 juli 2016 – Future Enterprises mot EUIPO – McDonald’s International Property (MACCOFFEE) (EU-varumärke — Ogiltighetsförfarande — EU-ordmärket MACCOFFEE — Det äldre EU-ordmärket McDONALD’S — Artiklarna 53.1 a) och 8.5 i förordning (EG) nr 207/2009 — Varumärkesfamilj — Otillbörlig fördel som dras av det äldre varumärkets särskiljningsförmåga eller renommé — Ogiltighetsförklaring) . . . . .	26
2016/C 305/36	Mål T-545/13: Tribunalens dom av den 30 juni 2016 – Al Matri mot rådet (Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien — Åtgärder mot personer ansvariga för försörjning av statliga medel samt personer och enheter associerade med dem — Frysning av tillgångar — Förteckning över de personer, enheter och organ som omfattas av frysningen av penningmedel och ekonomiska resurser — Sökandens namn har upptagits i förteckningen — Faktiska omständigheter som utgör ett otillräckligt underlag — Sakfel — Felaktig rättstillämpning — Äganderätt — Näringsfrihet — Proportionalitet — Rätten till försvar — Rätten till ett effektivt domstolsskydd — Motiveringsskyldighet) . . . . .	27
2016/C 305/37	Mål T-82/14: Tribunalens dom av den 7 juli 2016 – Copernicus-Trademarks mot EUIPO – Maquet (LUCÉO) (EU-varumärke — Ogiltighetsförfarande — EU-ordmärket LUCÉO — Absolut registreringshinder — Ond tro vid ingivande av registreringsansökan — Artikel 52.1 b i förordning (EG) nr 207/2009) . . . . .	27
2016/C 305/38	Mål T-224/14: Tribunalens dom av den 30 juni 2016 – CW mot rådet (Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien — Frysning av tillgångar — Förlängning — Rätt till egendom — Proportionalitet — Oriktig bedömning av de faktiska omständigheterna — Maktmissbruk — Utomobligatoriskt skadestånd) . . . . .	28

2016/C 305/39	Mål T-567/14: Tribunalens dom av den 29 juni 2016 – Group mot EUIPO – Iliev (GROUP Company TOURISM & TRAVEL) (EU-varumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som EU-varumärke av figurmärket GROUP Company TOURISM & TRAVEL — De äldre icke registrerade nationella figurmärkena GROUP Company TOURISM & TRAVEL — Relativt registreringshinder — Tillämpning av nationell rätt — Artikel 8.4 i förordning (EG) nr 207/2009 — Bevis som styrker innehållet i nationell rätt — Regel 19.2 d i förordning (EG) nr <sup>o</sup> 2868/95 — Bevisning som åberopats vid överklagandenämnden har inte beaktats — Överklagandenämndens utrymme för skönsmässig bedömning — Artikel 76.2 i förordning nr 207/2009) . . . . .	29
2016/C 305/40	Mål T-661/14: Tribunalens dom av den 14 juli 2016 – Lettland mot kommissionen (EUGF, EGFJ) och EJFLU — Utgifter som undantagits från finansiering — Schablonmässig finansiell korrigering — Tvårvillkor — Minimikrav för god jordbrukshävd och goda miljöförhållanden — Normer — Artikel 5.1 i och bilaga IV till förordning (EG) nr 1782/2003 — Artikel 6.1 i och bilaga III till förordning (EG) nr 73/2009) . . . . .	29
2016/C 305/41	Mål T-96/15: Tribunalens dom av den 6 juli 2016 – Mozzetti mot EUIPO – di Lelio (Alfredo alla Scrofa) (EU-varumärke — Ogiltighetsförfarande — EU-figurmärket Alfredo alla Scrofa — Det äldre nationella ordmärket L'ORIGINALE ALFREDO — Begäran om bevis för verklig användning — Artikel 57.2 i förordning (EG) nr 207/2009 — Relativt registreringshinder — Artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009) . . . . .	30
2016/C 305/42	Mål T-97/15: Tribunalens dom av den 6 juli 2016 – Mozzetti mot EUIPO – di Lelio (ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma) "EU-varumärke — Ogiltighetsförfarande — EU-figurmärket ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma — Det äldre nationella varumärket L'ORIGINALE ALFREDO — Begäran om bevis för verklig användning — Artikel 57.2 i förordning (EG) nr 207/2009 — Relativt registreringshinder — Artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009 . . . . .	31
2016/C 305/43	Mål T-167/15: Tribunalens dom av den 5 juli 2016 – Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise mot EUIPO – Freistaat Bayern (NEUSCHWANSTEIN) (EU-varumärke — Ogiltighetsförfarande — EU-ordmärket NEUSCHWANSTEIN — Absoluta registreringshinder — Artikel 7.1 b och c i förordning (EG) nr 207/2009 — Beskrivande karaktär saknas — Särskiljningsförmåga — Artikel 52.1 b i förordning nr 207/2009 — Ond tro föreligger ej) . . . . .	31
2016/C 305/44	Mål T-420/15: Tribunalens dom av den 14 juli 2016 – Thun 1794 mot EUIPO– Adekor (Dekorativa grafiska symboler) (Unionsvarumärken — Ogiltighetstalan — Registrerad unionsdesign som återger dekorativa grafiska symboler — Äldre design — Ogiltighetsgrund — Offentliggörande av den äldre designen — Nyhetsvärde saknas — Artiklarna 5, 7 och 25.1 b i förordning (EG) nr 6/2002) . . . . .	32
2016/C 305/45	Mål T-431/15: Tribunalens dom av den 7 juli 2016 – Fruit of the Loom mot EUIPO– Takko (FRUIT) (EU-varumärke — Upphävandeförfarande — EU-ordmärket FRUIT — Verkligt bruk av varumärket — Artikel 15 och artikel 51.1 a i förordning (EG) nr 207/2009 — Externt bruk av varumärket) . . . . .	33
2016/C 305/46	Mål T-560/15 P: Tribunalens dom av den 6 juli 2016 – LM mot kommissionen (Överklagande — Personalmål — Tjänstemän — Efterlevandepension — Artiklarna 18 och 27 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna — Artikel 25 i stadgan om de grundläggande rättigheterna — Rättighet som tillkommer en avlidne tjänstemans fränskilda maka — Underhåll som det ålåg den avlidne tjänstemannen att betala) . . . . .	33

2016/C 305/47	Mål T-494/14: Tribunalens beslut av den 10 juni 2016 – Klymenko mot rådet (Talan om ogiltigförklaring — Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Ukraina — Frysning av tillgångar — Förteckning över de personer, enheter och organ som omfattas av frysningen av penningmedel och ekonomiska resurser — Sökandens namn har upptagits i förteckningen — Frist för att väcka talan — Upptagande till sakprövning — Bevis på att det var riktigt att uppta sökanden i förteckningen — Talan som är uppenbart välgrundad) . . . . .	34
2016/C 305/48	Mål T-440/15: Tribunalens beslut av den 22 juni 2016 – European Dynamics Luxembourg m.fl. mot EMA (Talan om ogiltigförklaring — Offentlig upphandling av tjänster — Hantering av onlinetransaktioner — Tillhandahållande av externa tjänster på området för datorprogram — Multipelt ramavtal i kaskad EMA/2012/10/ICT — Begäran om tillhandahållande av tjänst riktad till sökandena — Införande av nya tilldelningskriterier — Talan har inte längre något föremål — Anledning saknas att döma i saken) . . . . .	35
2016/C 305/49	Mål T-588/15: Tribunalens beslut av den 13 juni 2016 – GABO:mi mot kommissionen (Sjunde ramprogrammet för forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007-2013) — Bidragsöverenskommelse — Innehållande av utbetalningar — Hävande av innehållandet — Anledning saknas att döma i saken) . . . . .	35
2016/C 305/50	Mål T-590/15: Tribunalens beslut av den 24 juni 2016 – Onix Asigurări mot Eiopa (Talan om passivitet, ogiltigförklaring och skadestånd — Begäran om att det ska inledas en utredning om en påstådd överträdelse av unionsrätten — Beslut fattat av ordföranden i Eiopa att inte inleda någon utredning — Beslut av överklagandenämnden att avvisa överklagandet — Tidsfrist för väckande av talan — Rättsakt mot vilken talan inte kan väckas — Åsidosättande av formkraven — Uppenbart att talan i vissa delar inte kan tas upp till sakprövning och i övriga delar är ogrundad) . . . . .	36
2016/C 305/51	Mål T-629/15: Tribunalens beslut av den 17 juni 2016 – Hako mot EUIPO (SCRUBMASTER) (EU-varumärke — Ansökan om registrering av EU-ordmärket SCRUBMASTER — Relativt registreringshinder — Beskrivande karaktär — Artikel 7.1 c i förordning (EG) nr 207/2009 — Uppenbart att talan helt saknar rättslig grund) . . . . .	37
2016/C 305/52	Mål T-4/16: Tribunalens beslut av den 2 juni 2016 – Rabbit mot EUIPO – DMG Media (rabbit) (EU-varumärke — Invändningsförfarande — Återkallande av invändning — Anledning saknas att döma i saken) . . . . .	38
2016/C 305/53	Mål T-260/16: Talan väckt den 24 maj 2016 – Sverige mot kommissionen . . . . .	38
2016/C 305/54	Mål T-307/16: Talan väckt den 17 juni 2016 – CEE Bankwatch Network mot kommissionen . . . . .	39
2016/C 305/55	Mål T-310/16: Talan väckt den 20 juni 2016 – Foshan Lihua Ceramic mot kommissionen . . . . .	40
2016/C 305/56	Mål T-311/16: Talan väckt den 21 juni 2016 – Siemens Industry Software mot kommissionen . . . . .	41
2016/C 305/57	Mål T-312/16: Överklagande ingett den 20 juni 2016 – Walford mot EUIPO – Romanov Holding (CHATKA) . . . . .	42
2016/C 305/58	Mål T-319/16: Talan väckt den 24 juni 2016 – BASF Antwerpen mot kommissionen . . . . .	43
2016/C 305/59	Mål T-324/16: Talan väckt den 21 juni 2016 – VF Europe mot kommissionen . . . . .	44

2016/C 305/60	Mål T-328/16: Överklagande ingett den 23 juni 2016 – Paice mot EUIPO – Blackmore (DEEP PURPLE)	44
2016/C 305/61	Mål T-334/16 P: Överklagande ingett den 20 juni 2016 av FN, FP och FQ av den dom som personaldomstolen meddelade den 11 april 2016 i mål F-41/15 DISS II – FN m.fl. mot Cepol . . . . .	45
2016/C 305/62	Mål T-338/16 P: Överklagande ingett den 22 juni 2016 av Richard Zink av den dom som personaldomstolen meddelade den 11 april 2016 i mål F-77/15, Zink mot kommissionen . . . . .	46
2016/C 305/63	Mål T-340/16: Överklagande ingett den 28 juni 2016 – Flatworld Solutions mot EUIPO – Outsource2India (Outsource 2 India) . . . . .	47
2016/C 305/64	Mål T-346/16: Överklagande ingett den 28 juni 2016 – CSL Behring mot EUIPO – Vivatrex (Vivatrex)	47
2016/C 305/65	Mål T-349/16: Talan väckt den 30 juni 2016 – Bank Saderat Iran mot rådet . . . . .	48
2016/C 305/66	Mål T-351/16: Talan väckt den 1 juli 2016 – Belgacom International Carrier Services mot kommissionen . . . . .	49
2016/C 305/67	Mål T-356/16: Överklagande ingett den 4 juli 2016 – Brita mot EUIPO – Aquis Wasser-Luft-Systeme (maxima) . . . . .	50
2016/C 305/68	Mål T-363/16: Talan väckt den 7 juli 2016 – Zoetis Belgium mot kommissionen . . . . .	50
2016/C 305/69	Mål T-364/16: Talan väckt den 7 juli 2016 – ArcelorMittal Tubular Products Ostrava m.fl. mot kommissionen . . . . .	51
2016/C 305/70	Mål T-367/16: Överklagande ingett den 11 juli 2016 – Brunner mot EUIPO – CBM (H HOLY HAFERL HAFERL SHOE COUTURE) . . . . .	52
2016/C 305/71	Mål T-533/13: Tribunalens beslut av den 10 juni 2016 – Litauen mot kommissionen . . . . .	53
2016/C 305/72	Mål T-269/14: Tribunalens beslut av den 22 juni 2016 – Gain Capital UK mot EUIPO – Citigroup (CITY INDEX) . . . . .	53
2016/C 305/73	Mål T-83/15: Tribunalens beslut av den 16 juni 2016 – Swatch mot L’atelier Wysiwyg (wysiwatc WhatYouSeelsTheWatchYouGet) . . . . .	53



## IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER  
OCH ORGAN

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

**Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i *Europeiska unionens officiella tidning***  
(2016/C 305/01)

**Senaste offentliggörandet**

EUT C 296, 16.8.2016

**Senaste listan över offentliggöranden**

EUT C 287, 8.8.2016

EUT C 279, 1.8.2016

EUT C 270, 25.7.2016

EUT C 260, 18.7.2016

EUT C 251, 11.7.2016

EUT C 243, 4.7.2016

Dessa texter är tillgängliga på  
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Yttranden)

## DOMSTOLSFÖRFARANDEN

## DOMSTOLEN

Domstolens dom (femte avdelningen) av den 16 juni 2016 – SKW Stahl-Metallurgie GmbH, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG mot Europeiska kommissionen, Gigaset AG

(Mål C-154/14 P) <sup>(1)</sup>

*(Överklagande — Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Artikel 81 EG — Marknaderna för kalciumkarbidpulver, kalciumkarbidgranulat och magnesiumgranulat i en betydande del av Europeiska ekonomiska samarbetsområdet — Fastställande av priser, uppdelning av marknader och informationsutbyte — Förordning (EG) nr 773/2004 — Artiklarna 12 och 14 — Rätten att yttra sig — Muntligt hörande inom stängda dörrar)*

(2016/C 305/02)

Rättegångsspråk: tyska

**Parter**

*Klagande:* SKW Stahl-Metallurgie GmbH, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG (ombud: Rechtsanwälte A. Birnstiel och S. Janka)

*Övriga parter i målet:* Europeiska kommissionen (ombud: G. Meessen och R. Sauer, biträdda av Rechtsanwalt A. Böhlke), Gigaset AG, tidigare Arques Industries AG

**Domslut**

1) Överklagandet ogillas.

2) SKW Stahl-Metallurgie GmbH och SKW Stahl-Metallurgie Holding AG ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska kommissionens rättegångskostnader.

<sup>(1)</sup> EUT C 159, 26.5.2014.

**Domstolens dom (femte avdelningen) av den 16 juni 2016 – Evonik Degussa GmbH, AlzChem AG, tidigare AlzChem Trosberg GmbH mot Europeiska kommissionen**

(Mål C-155/14 P) <sup>(1)</sup>

*(Överklagande — Konkurrens — Artikel 81 EG — Konkurrensbegränsande samverkan — Marknaden för kalciumkarbidpulver, kalciumkarbidgranulat och magnesiumgranulat i en betydande del av Europeiska ekonomiska samarbetsområdet — Fastställande av priser, uppdelning av marknader och informationsutbyte — Moderbolagets ansvar för dotterbolagens överträdelser av konkurrensregler — Moderbolagets avgörande inflytande — Presumtion vid hundra procentigt ägande som kan omkullkastas — Villkor för att omkullkasta denna presumtion — Underlåtenhet att följa en uttrycklig anvisning)*

(2016/C 305/03)

Rättegångsspråk: tyska

**Parter**

*Klagande:* Evonik Degussa GmbH, AlzChem AG, tidigare AlzChem Trosberg GmbH (ombud: C. Steinle och I. Bodenstern, Rechtsanwälte)

*Övrig part i målet:* Europeiska kommissionen (ombud: G. Meessen och R. Sauer, assisterade av A. Böhlke, Rechtsanwalt)

**Domslut**

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Evonik Degussa GmbH och AlzChem AG ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska kommissionens rättegångskostnader.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 184, 16.6.2014

---

**Domstolens dom (stora avdelningen) av den 14 juni 2016 – Europaparlamentet mot Europeiska unionens råd**

(Mål C-263/14) <sup>(1)</sup>

*(Talan om ogiltigförklaring — Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik (Gusp) — Beslut 2014/198/Gusp — Avtal mellan Europeiska unionen och Förenade republiken Tanzania om villkoren för överföring av misstänkta pirater och egendom som i detta sammanhang har beslagtogs från den EU-ledda marina styrkan till Förenade republiken Tanzania — Val av rättslig grund — Skyldighet att omedelbart och fullständigt informera Europaparlamentet i alla skeden av förfarandet för förhandling om och ingående av internationella avtal — Huruvida verkningarna av beslutet ska bestå vid ogiltigförklaring)*

(2016/C 305/04)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

*Sökande:* Europaparlamentet (ombud: R. Passos, A. Caiola och M. Allik)

*Part som har intervenerat till stöd för sökanden:* Europeiska kommissionen (ombud: M. Konstantinidis, R. Troosters och D. Gauci)

*Svarande:* Europeiska unionens råd (ombud: F. Naert, G. Étienne, M. Bishop och M.-M. Joséphidès)

Parter som har intervenerat till stöd för svaranden: Republiken Tjeckien (ombud: M. Smolek, E. Ruffer, J. Vlácil, J. Škeřik och M. Hedvábná), Konungariket Sverige (ombud: A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson, M. Rhodin, E. Karlsson och L. Swedenborg), Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland (ombud: J. Kraehling och V. Kaye, assisterade av G. Facenna, barrister)

### Domslut

- 1) Rådets beslut 2014/198/Gusp av den 10 mars 2014 om undertecknande och ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Förenade republiken Tanzania om villkoren för överföring av misstänkta pirater och egendom som i detta sammanhang har beslagtagits från den EU-ledda marina styrkan till Förenade republiken Tanzania ogiltigförklaras.
- 2) Verkningarna av beslut 2014/198 ska bestå.
- 3) Europaparlamentet och Europeiska unionens råd ska bära sina rättegångskostnader.
- 4) Republiken Tjeckien, Konungariket Sverige, Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland och Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader.

<sup>(1)</sup> EUT C 235, 21.7.2014

---

### Domstolens dom (första avdelningen) av den 14 juni – Europeiska kommissionen mot Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland

(Mål C-308/14) <sup>(1)</sup>

(Fördragsbrott — Samordning av de sociala trygghetssystemen — Förordning (EG) nr 883/2004 — Artikel 4 — Likabehandling avseende tillgång till sociala trygghetsförmåner — Upphållsrätt — Direktiv 2004/38/EG — Nationell lagstiftning som innebär att medborgare i andra medlemsstater som saknar upphållsrätt inte har rätt till vissa barnbidrag eller skatteavdrag för barn)

(2016/C 305/05)

Rättegångsspråk: engelska

### Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: D. Martin och M. Wilderspin)

Svarande: Förenade konungadömet Storbritannien och Nordirland (ombud: M. Holt och J. Beeko, biträdda av J. Coppel, QC)

### Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Europeiska kommissionen ska ersätta rättegångskostnaderna.

<sup>(1)</sup> EUT C 329, 22.9.2014

**Domstolens dom (andra avdelningen) av den 16 juni 2016 (begäran om förhandsavgörande från lo Social n° 33 de Barcelona – Spanien) – Estrella Rodríguez Sánchez mot Consum Sociedad Cooperativa Valenciana**

(Mål C-351/14) <sup>(1)</sup>

*(Begäran om förhandsavgörande — Socialpolitik — Direktiv 2010/18/EU — Det ändrade ramavtalet om föräldraledighet som ingåtts av BUSINESSEUROPE, UEAPME, ECPE och EFS — Möjligheterna att kombinera arbete och familj — En arbetande medlems återgång till arbetet efter mammaledighet — Ansökan om förkortning och ändrad förläggning av arbetstiden — Situation som inte omfattas av tillämpningsområdet för 6 § punkt 1 i det ändrade ramavtalet — Avvisning av begäran om förhandsavgörande.)*

(2016/C 305/06)

Rättegångsspråk: spanska

**Hänskjutande domstol**

Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Sökande: Estrella Rodríguez Sánchez

Motpart: Consum Sociedad Cooperativa Valenciana

**Domslut**

Begäran om förhandsavgörande från Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona (arbetsdomstol nr 33 i Barcelona, Spanien) avvisas.

<sup>(1)</sup> EUT C 339, 29.9.2014.

**Domstolens dom (stora avdelningen) av den 14 juni 2016 – Europeiska kommissionen mot Peter McBride m.fl**

(Mål C-361/14 P) <sup>(1)</sup>

*(Överklagande — Åtgärder för bevarande av resurser och omstrukturering av fiskerisektorn — Ansökan om ökat säkerhetstonnage — Unionsdomstolarnas ogiltigförklaring av det ursprungliga avslagsbeslutet — Artikel 266 FEUF — Upphävande av den rättsliga grunden för antagande av avslagsbeslutet — Behörighet och rättslig grund för antagande av nya beslut — Tribunalens ogiltigförklaring av nya avslagsbeslut — Rättssäkerhetsprincipen)*

(2016/C 305/07)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

Klagande: Europeiska kommissionen (ombud: A. Bouquet och A. Szmytkowska, biträdda av B. Doherty, barrister)

Övriga parter i målet: Peter McBride, Hugh McBride, Mullglen Ltd, Cathal Boyle, Thomas Flaherty, Ocean Trawlers Ltd, Patrick Fitzpatrick, Eamon McHugh, Eugene Hannigan, Larry Murphy, Brendan Gill (ombud: N. Travers SC, D. Barry, solicitor och E. Barrington SC)

**Domslut**

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Europeiska kommissionen ska ersätta rättegångskostnaderna.

<sup>(1)</sup> EUT C 339, 29.9.2014

---

**Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 16 juni 2016 (begäran om förhandsavgörande från Tribunale di Bologna – Italien) – Pebros Servizi Srl mot Aston Martin Lagonda Ltd**

(Mål C-511/14) <sup>(1)</sup>

*(Begäran om förhandsavgörande — Område med frihet, säkerhet och rättvisa — Civilrättsligt samarbete — Förordning (EG) nr 805/2004 — Europeisk exekutionstitel för obestridda fordringar — Artikel 3.1 b — Villkor för intygande — Tredskodom — Begreppet ”obestridd fordran” — Huruvida en parts beteende under processen kan likställas med att fordran ”inte har bestritts”)*

(2016/C 305/08)

Rättegångsspråk: italienska

**Hänskjutande domstol**

Tribunale di Bologna

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Kärande: Pebros Servizi Srl

Svarande: Aston Martin Lagonda Ltd

**Domslut**

Vid tredskodom ska de villkor, enligt vilka en fordran ska anses som ”obestridd” i den mening som avses i artikel 3.1 andra stycket b i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 805/2004 av den 21 april 2004 om införande av en europeisk exekutionstitel för obestridda fordringar, fastställas självständigt i enlighet med enbart nämnda förordning.

<sup>(1)</sup> EUT C 34, 2.2.2015.

---

**Domstolens dom (stora avdelningen avdelningen) av den 14 juni 2016 – Jean-Charles Marchiani mot Europaparlamentet**

(Mål C-566/14 P) <sup>(1)</sup>

*(Överklagande — Ledamot av Europaparlamentet — Ersättning för kostnader för assistentstöd till parlamentsledamöter — Återbetalning av felaktigt utbetalda belopp — Återkrav — Tillämpningsföreskrifter för parlamentets ledamotsstadga — Iakttagande av rätten till försvar — Principen om opartiskhet — Preskription — Förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 — Artiklarna 78 – 81 — Delegerad förordning (EU) nr 1268/2012 — Artiklarna 81, 82 och 93 — Principen om skydd för berättigade förväntningar — Skälig handläggningstid)*

(2016/C 305/09)

Rättegångsspråk: franska

**Parter**

Klagande: Jean-Charles Marchiani (ombud: advokaten C.-S. Marchiani)

Övrig part i målet: Europaparlamentet (ombud: G. Corstens et S. Seyr)

### Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Jean-Charles Marchiani ska ersätta rättegångskostnaderna.

<sup>(1)</sup> EUT C 34, 2.2.2015.

---

**Domstolens dom (andra avdelningen) av den 16 juni 2016 (begäran om förhandsavgörande från Hoge Raad der Nederlanden – Nederländerna) – Universal Music International Holding BV mot Michael Tétreault Schilling, Irwin Schwartz, Josef Brož**

(Mål C-12/15) <sup>(1)</sup>

*(Begäran om förhandsavgörande — Civilrättsligt samarbete — Förordning (EG) nr 44/2001 — Särskilda behörighetsregler — Artikel 5 led 3 — Skadestånd utanför avtalsförhållanden — Skadevällande handling — Försumlighet av en advokat vid upprättande av ett avtal — Den ort där skadan inträffade)*

(2016/C 305/10)

Rättegångsspråk: nederländska

### Hänskjutande domstol

Hoge Raad der Nederlanden

### Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Universal Music International Holding BV

Motpart: Michael Tétreault Schilling, Irwin Schwartz, Josef Brož

### Domslut

- 1) Artikel 5 led 3 i rådets förordning (EG) nr 44/2001 av den 22 december 2000 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område ska tolkas så, att i en sådan situation som den i det nationella målet kan den i en medlemsstat belägna ort där en skada uppkommit inte, i avsaknad av andra anknytningsmoment, anses utgöra "den ort där skadan inträffade", när skadan uteslutande består i en förmögenhetsskada som förverkligats direkt på kärandens bankkonto och som är följden av ett otillåtet handlande i en annan medlemsstat.
- 2) Den domstol vid vilken talan väckts är, vid prövningen av sin behörighet enligt bestämmelserna i förordning nr 44/2001, skyldig att grunda sin bedömning på samtliga uppgifter som den har tillgång till, i förekommande fall inbegripet vad svaranden har anfört till bestridande av kärandens påståenden.

<sup>(1)</sup> EUT C 89, 16.3.2015.

**Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 16 juni 2016 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal de grande instance de Nanterre – Frankrike) – Saint Louis Sucre, tidigare Saint Louis Sucre SA mot Directeur général des douanes et droits indirects**

(Mål C-96/15) <sup>(1)</sup>

*(Begäran om förhandsavgörande — Jordbruk — Socker — Produktionsavgift — Rätt till återbetalning — Lagrat socker som inte exporterats — Obehörig vinst — Näringsfrihet — Beräkningsmetod)*

(2016/C 305/11)

Rättegångsspråk: franska

**Hänskjutande domstol**

Tribunal de grande instance de Nanterre

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Kärande: Saint Louis Sucre, tidigare Saint Louis Sucre SA

Svarande: Directeur général des douanes et droits indirects

**Domslut**

- 1) Artikel 15.2 och 15.8 i rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ska tolkas så, att den inte ger en sockerproducent rätt att återkräva de produktionsavgifter som betalats för de kvantiteter socker inom kvot A eller B som fanns kvar i lager den 30 juni 2006, eftersom rådets förordning (EG) nr 318/2006 av den 20 februari 2006 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker innebar att systemet med produktionsavgifter upphörde att gälla efter detta datum.
- 2) Det har inte framkommit någon omständighet som kan påverka giltigheten av rådets förordning (EU) nr 1360/2013 av den 2 december 2013 om fastställande av produktionsavgifterna inom sockersektorn för regleringsåren 2001/02, 2002/03, 2003/04, 2004/05 och 2005/06, av den koefficient som krävs för beräkning av tillägsavgiften för regleringsåren 2001/02 och 2004/05 och av de belopp som sockerproducenterna ska betala till säljarna av sockerbetor med avseende på skillnaden mellan de maximala avgifterna och de avgifter som ska tas ut för regleringsåren 2002/03, 2003/04 och 2005/06.

<sup>(1)</sup> EUT C 146, 4.5.2015.

**Domstolens dom (första avdelningen) av den 16 juni 2016 (begäran om förhandsavgörande från Verwaltungsgerichtshof – Österrike) – Franz Lesar mot Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt**

(Mål C-159/15) <sup>(1)</sup>

*(Begäran om förhandsavgörande — Socialpolitik — Direktiv 2000/78/EG — Likabehandling i arbetslivet — Artiklarna 2.1 och 2.2 a — Artikel 6.2 — Åldersdiskriminering — Fastställande av pensionsrättigheter för före detta tjänstemän — Lärlings- och arbetsperioder — De perioder som fullgjorts före 18 års ålder beaktas inte)*

(2016/C 305/12)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Verwaltungsgerichtshof



**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Franz Lesar

Motpart: Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt

**Domslut**

Artiklarna 2.1, 2.2 a och 6.2 i rådets direktiv 2000/78/EG av den 27 november 2000 om inrättande av en allmän ram för likabehandling i arbetslivet ska tolkas så, att de inte utgör hinder för nationella bestämmelser, såsom dem som är aktuella i det nationella målet, enligt vilka lärlings- och arbetsperioder som en tjänsteman fullgjort före 18 års ålder inte beaktas vid fastställande av rätten till och beräkningen av det pensionsbelopp han har rätt till, i den mån lagstifningen syftar till att säkerställa ett enhetligt fastställande – inom ett pensionssystem för tjänstemän – av åldern för anslutning till systemet liksom av åldern för att komma i fråga för pensionsförmåner som utbetalas enligt det nämnda systemet.

<sup>(1)</sup> EUT C 254, 3.8.2015.

---

**Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 16 juni 2016 (begäran om förhandsavgörande från Finanzgericht Münster – Tyskland) – Kreissparkasse Wiedenbrück mot Finanzamt Wiedenbrück**

(Mål C-186/15) <sup>(1)</sup>

*(Begäran om förhandsavgörande — Beskattning — Mervärdesskatt — Direktiv 2006/112/EG — Avdrag för ingående mervärdesskatt — Artikel 173.1 — Varor och tjänster som används såväl för beskattningsbara transaktioner som för transaktioner som är undantagna från skatteplikt (varor och tjänster för blandad användning) — Fastställande av det mervärdesskattebelopp som ska dras av — Proportionellt avdrag — Artikel 174 — Avdragsgill andel som beräknas med tillämpning av en omsättningsbaserad fördelningsnyckel — Artikel 173.2 — Undantagsbestämmelser — Artikel 175 — Avrundningsregel för avdragsgill andel — Artiklarna 184 och 185 — Justering av avdrag)*

(2016/C 305/13)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Finanzgericht Münster

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Kreissparkasse Wiedenbrück

Motpart: Finanzamt Wiedenbrück

**Domslut**

1) Artikel 175.1 i rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt ska tolkas så, att medlemsstaterna inte är skyldiga att tillämpa den avrundningsregel som föreskrivs i den bestämmelsen när den avdragsgilla andelen beräknas enligt en av de metoder som anges i artikel 173.2 i detta direktiv.

- 2) Artiklarna 184 och följande artiklar i direktiv 2006/112 ska tolkas så, att medlemsstaterna – när den avdragsgilla andelen enligt nationell lagstiftning har beräknats enligt en av de metoder som föreskrivs i artikel 173.2 i detta direktiv eller i artikel 17.5 tredje stycket i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund – vid justering endast är skyldiga att tillämpa avrundningsregeln i artikel 175.1 i detta direktiv om den regeln har tillämpats för att bestämma det ursprungliga avdragsbeloppet.

(<sup>1</sup>) EUT C 254, 3.8.2015.

---

**Domstolens dom (sjunde avdelningen avdelningen) av den 16 juni 2016 – Europeiska kommissionen mot Republiken Portugal**

(Mål C-200/15) (<sup>1</sup>)

**(Fördragsbrott — Artikel 110 FEUF — Interna skatter och avgifter — Diskriminerande skatter och avgifter — Begagnade motorfordon som importerats från andra medlemsstater — Bedömning av det beskattningsbara värdet — Avskrivningstakt)**

(2016/C 305/14)

Rättegångsspråk: portugisiska

**Parter**

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: M. Wasmeier och P. Guerra e Andrade)

Svarande: Republiken Portugal (ombud: L. Inez Fernandes, A. Cunha, A. Brigas Afonso och N. da Silva Vitorino)

**Domslut**

- 1) Republiken Portugal har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 110 FEUF, genom att – för att kunna bedöma det beskattningsbara värdet på de begagnade fordon som förts in till Portugal från en annan medlemsstat – tillämpa ett beräkningssystem för värdeminskning av fordon, i vilket varken fordonens värdeminskning under det första året då de används eller en värdeminskning på över 52 procent i de fall då fordonen har använts i mer än fem år beaktas.
- 2) Republiken Portugal ska ersätta rättegångskostnaderna.

(<sup>1</sup>) EUT C 205, 22.6.2015

---

**Domstolens dom (tionde avdelningen) av den 16 juni 2016 (begäran om förhandsavgörande från Naczelny Sąd Administracyjny – Polen) – Minister Finansów mot Jan Mateusiak**

(Mål C-229/15) (<sup>1</sup>)

**(Begäran om förhandsavgörande — Beskattning — Mervärdesskatt — Direktiv 2006/112/EG — Artiklarna 18 c, 184 och 187 — Beskattningsbara transaktioner — Den beskattningsbara ekonomiska verksamheten upphör — Behållna varor för vilka det gjorts avdrag för mervärdesskatt — Justering av avdrag — Justeringsperiod — Beskattning enligt artikel 18 c i direktiv 2006/112 efter det att justeringsperioden löpt ut)**

(2016/C 305/15)

Rättegångsspråk: polska

**Hänskjutande domstol**

Naczelny Sąd Administracyjny

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Minister Finansów

Motpart: Jan Mateusiak

**Domslut**

Artikel 18 c i rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt, i dess lydelse enligt rådets direktiv 2009/162/EU av den 22 december 2009, ska tolkas så, att en beskattningsbar persons behållande av varor – vilka vid förvärvet medfört avdragsrätt – i samband med att dennes beskattningsbara ekonomiska verksamhet upphör, får likställas med mervärdesskattepliktig leverans av varor mot ersättning, om den justeringsperiod som avses i artikel 187 i direktiv 2006/112, i dess lydelse enligt direktiv 2009/162, har löpt ut.

(<sup>1</sup>) EUT C 294, 7.9.2015.

---

**Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 16 juni 2016 (begäran om förhandsavgörande från Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Ungern) – EURO 2004. Hungary Kft. mot Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága (Mål C-291/15) (<sup>1</sup>)**

**(Begäran om förhandsavgörande — Tullunion — Gemensamma tulltaxan — Tullvärde — Fastställande av tullvärde — Transaktionsvärde — Det pris som faktiskt betalats — Anledning att betvivla att det deklarerade priset är korrekt — Det deklarerade priset är lägre än det pris som betalats vid andra transaktioner avseende liknande varor)**

(2016/C 305/16)

Rättegångsspråk: ungerska

**Hänskjutande domstol**

Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: EURO 2004. Hungary Kft.

Motpart: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

**Domslut**

Artikel 181a i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen, i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EG) nr 3254/94 av den 19 december 1994, ska tolkas så, att den inte utgör hinder för en praxis hos tullmyndigheter, som den som är i fråga i det nationella målet, som består i att tullvärdet på importerade varor bestäms på grundval av transaktionsvärdet på liknande varor – en metod som anges i artikel 30 i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen, i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 82/97 av den 19 december 1996 – när det deklarerade transaktionsvärdet, jämfört med de statistiska genomsnittliga inköpspriserna vid import av liknande varor, är orimligt lågt, och trots att tullmyndigheten varken underkänner eller på annat sätt ifrågasätter äktheten av fakturan eller överföringsintyget som inges för att styrka det pris som faktiskt har betalats för de importerade varorna och utan att importören, efter tullmyndighetens begäran om detta, tillhandahåller ytterligare bevis eller information för att styrka riktigheten av det transaktionsvärde på varorna som importören har deklarerat.

(<sup>1</sup>) EUT C 98, 14.3.2016.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Obersten Gerichtshofs (Österrike) den 2 maj 2016 –  
Saale Kareda mot Stefan Benkö**

**(Mål C-249/16)**

(2016/C 305/17)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Oberster Gerichtshof

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Saale Kareda

Motpart: Stefan Benkö

**Tolkningsfrågor**

1. Ska artikel 7.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1215/2012 av den 12 december 2012 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens<sup>(1)</sup> område (nedan kallad förordning nr 1215/2012) tolkas så, att en gäldenärs krav på återbetalning (ersättnings-/regresskrav) från ett (gemensamt) kreditavtal med en bank – när denne har erlagt alla delbetalningar från lånet, mot den andra gäldenären i detta kreditavtal – utgör ett från detta kreditavtal härlett (sekundärt) anspråk?

2. Om den första frågan besvaras jakande:

Ska uppfyllelseorten för kravet på återbetalning (ersättnings-/regresskravet) från en gäldenär mot den andra gäldenären från det grundläggande kreditavtalet fastställas

a. enligt artikel 7 punkt 1 b andra strecksatsen i förordning nr 1215/2012 ("utförande av tjänster") eller

b. enligt artikel 7 punkt 1 c i förordning nr 1215/2012 enligt *lex causae* (den lag som är tillämplig på den angripna rättshandlingen)?

3. Om fråga 2.a. besvaras jakande:

Utgör bankens beviljande av kredit den karaktäristiska prestationen från ett kreditavtal, och ska uppfyllelseorten för tillhandahållandet av denna tjänst således fastställas enligt artikel 7 punkt 1 b andra strecksatsen efter bankens säte, när beviljandet av krediten uteslutande har ägt rum där?

4. Om fråga 2.b. besvaras jakande:

Är den avgörande tidpunkten vid fastställandet av uppfyllelseorten för den åsidosatta avtalsprestationen enligt artikel 7 punkt 1 a i förordning nr 1215/2012

a. när de båda gäldenärerna tecknade lånen (mars 2007), eller

b. den respektive tidpunkt när den regressberättigade kreditgäldenären erlade de betalningar till banken, från vilka denne härleder regresskravet (juni 2012–juni 2014)?

<sup>(1)</sup> EUT. L 351, s. 1.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Corte suprema di cassazione (Italien) den 17 maj 2016 – Prequ' Italia Srl mot Agenzia delle Dogane e dei Monopoli**

(Mål C-276/16)

(2016/C 305/18)

Rättegångsspråk: italienska

**Hänskjutande domstol**

Corte suprema di cassazione

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Prequ' Italia Srl

Motpart: Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

**Tolkningsfrågor/Giltighetsfrågor**

Strider den [aktuella] italienska [skatte]lagstiftningen mot den allmänna kontradiktoriska principen i förfaranden, vilken följer av unionsrätten, då det i denna lagstiftning inte föreskrivs, till förmån för en skattskyldig som inte hördes innan tulltaxeringsbeslutet antogs av tullmyndigheten, att verkställigheten av beslutet ska uppskjutas som en normal konsekvens av att ett överklagande har inletts?

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Juzgado de lo Mercantil n° 8 de Barcelona (Spanien) den 23 maj 2016 – Schweppes S.A. mot Exclusivas Ramírez S.L. med flera**

(Mål C-291/16)

(2016/C 305/19)

Rättegångsspråk: spanska

**Hänskjutande domstol**

Juzgado de lo Mercantil n° 8 de Barcelona

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Sökande: Schweppes S.A.

Svarande: Exclusivas Ramírez S.L., Red Paralela S.L., Carboniques Montaner S.L., Orangina Schweppes Holding BV och Schweppes International Ltd

**Tolkningsfrågor**

- 1) Är det förenligt med artikel 36 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt <sup>(1)</sup>, artikel 7.1 i direktiv 2008/95/EG <sup>(2)</sup> och artikel 15.1 i direktiv (EU) 2015/2436 <sup>(3)</sup> att innehavaren av ett varumärke i en eller flera medlemsstater förhindrar parallellimport eller saluföring av produkter som bär samma eller ett nästan identiskt varumärke, som innehas av en tredje part, från en annan medlemsstat, när den förstnämnde har verkat för att skapa ett globalt varumärke som associeras med den medlemsstat som de produkter vars import denne vill förhindra kommer från?
- 2) Är det förenligt med artikel 36 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, artikel 7.1 i direktiv 2008/95/EG och artikel 15.1 i direktiv (EU) 2015/2436 att sälja en produkt under ett varumärke som är välkänt inom EU, samtidigt som de registrerade varumärkesinnehavarna upprätthåller en sammanhållen varumärkes-image inom hela EES, vilket gör den genomsnittlige konsumenten osäker på produktens kommersiella ursprung?

- 3) Är det förenligt med artikel 36 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, artikel 7.1 i direktiv 2008/95/EG och artikel 15.1 i direktiv (EU) 2015/2436 att innehavaren av identiska eller liknande varumärken i olika medlemsstater kan motsätta sig import till en medlemsstat där den innehar varumärkesrätten av produkter som bär ett varumärke som är identiskt med eller liknar dennes varumärke, från en medlemsstat där denne inte innehar varumärkesrätten, när denne samtidigt, i åtminstone en annan medlemsstat där denne innehar varumärkesrätten, uttryckligen eller underförstått har samtyckt till import av samma produkter?
- 4) Är det förenligt med artikel 7.1 i direktiv 2008/95/EG, artikel 15.1 i direktiv (EU) 2015/2436 och artikel 36 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt att innehavaren A av varumärke X i en medlemsstat motsätter sig import av varor som bär detta varumärke, om dessa produkter kommer från en annan medlemsstat där innehavaren B har registrerat ett varumärke som är identiskt med X (Y) och saluför varor som bär detta varumärke och
- innehavaren A och innehavaren B har starka handelsförbindelser och ekonomiska förbindelser, men är inte strikt beroende av varandra för gemensamt utnyttjande av varumärket X,
  - innehavaren A och innehavaren B upprätthåller en samordnad varumärkesstrategi i avsikt att inför den relevanta omsättningskretsen främja en närvaro eller image som ett enhetligt och globalt varumärke, eller
  - innehavaren A och innehavaren B har starka handelsförbindelser och ekonomiska förbindelser, men är inte strikt beroende av varandra för gemensamt utnyttjande av varumärket X, samtidigt som de upprätthåller en samordnad varumärkesstrategi i avsikt att inför den relevanta omsättningskretsen främja en närvaro eller image som ett enhetligt och globalt varumärke?

<sup>(1)</sup> EUT C 202, 7.6.2002.

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/95/EG av den 22 oktober 2008 om tillnärmningen av medlemsstaternas varumärkeslagar (EUT L 299, 2008, s. 25).

<sup>(3)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2015/2436 av den 16 december 2015 om tillnärmningen av medlemsstaternas varumärkeslagar (EUT L 336, 2015, s. 1).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal Supremo (Spanien) den 25 maj 2016 – Sharda Europe B.V.B.A. mot Administración del Estado och Syngenta Agro, S.A.**

(Mål C-293/16)

(2016/C 305/20)

Rättegångsspråk: spanska

**Hänskjutande domstol**

Tribunal Supremo, Sala de lo Contencioso-Administrativo, Sección Cuarta

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Klagande:* Sharda Europe B.V.B.A.

*Motpart:* Administración del Estado y Syngenta Agro, S.A.

**Tolkningsfrågor**

- 1) På grund av att det finns skillnader mellan de olika språkversionerna vad gäller artikel 3.2 i kommissionens direktiv 2008/69/EG <sup>(1)</sup> av den 1 juli 2008, samt möjligen även en motstridighet jämfört med skäl 7 i direktivet, hänskjuts följande tolkningsfråga till domstolen:

Ska datumet den 31 december 2008 i artikel 3.2 i kommissionens direktiv 2008/69/EG av den 1 juli 2008, i dess spanska språkversion, tolkas som den slutliga tidsfristen för medlemsstaterna att göra en ny bedömning, eller som slutdatumet för införande i förteckningen i bilaga I till direktiv 91/414/EEG <sup>(2)</sup> över de verksamma ämnen som ska utvärderas på nytt, eller som slutdatum för att inkomma med motsvarande ansökan om införande?

- 2) Innebär uttrycket "all[r]a senast den 31 december 2008" i artikel 3.2 i direktiv 2008/69/EG en slutgiltig tidsfrist på grund av det syfte som eftersträvas med rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991, och att denna frist inte kan förlängas av medlemsstaterna, varför beräkningen av fristen regleras uttömmande i detta direktiv?
- 3) För det fall nämnda frist får förlängas: Ska den förlängas på grund av force majeure (på grund av objektiva omständigheter), eller ska den på grundval av den befogenhet som medlemsstaterna ges i artikel 3 anses innebära att medlemsstaterna kan förlänga den i enlighet med sin inhemska lagstiftning, och de rekvisit som följer av denna?

<sup>(1)</sup> Kommissionens direktiv 2008/69/EG av den 1 juli 2008 om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG för att införa klofentezin, dikamba, difenokonazol, diflubenzuron, imazakvin, lenacil, oxadiazon, pikloram och pyriproxifen som verksamma ämnen EUT L 172, 2.7.2008, s. 9.

<sup>(2)</sup> Rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden EUT L 230, 19.8.1991, s. 1.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Murcia (Spanien) den 25 maj 2016 – Europamur Alimentación S.A. mot Dirección General de Consumo, Comercio y Artesanía de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia**

(Mål C-295/16)

(2016/C 305/21)

Rättegångsspråk: spanska

#### Hänskjutande domstol

Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Murcia

#### Parter i målet vid den nationella domstolen

*Klagande:* Europamur Alimentación S.A.

*Motpart:* Dirección General de Consumo, Comercio y Artesanía de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia

#### Tolkningsfrågor

- 1) Ska direktiv 2005/29/EG<sup>(1)</sup> om otillbörliga affärsmetoder tolkas på så sätt det utgör hinder för en nationell bestämmelse, såsom artikel 14 i lag 7/1996 av den 15 januari 1996 om ordningen för detaljhandeln, som är mer restriktiv än direktivet, genom att den initialt innebär ett förbud mot försäljning med förlust – även för grossistföretag – på grund av att en sådan praxis anses som en överträdelse av förvaltningsrättsliga bestämmelser och för vilken sanktioner följaktligen ska meddelas, med beaktande av att den spanska lagen, förutom att utgöra en ordning för marknaden, även syftar till att skydda konsumenternas intressen?
- 2) Ska direktiv 2005/29/EG tolkas på så sätt det utgör hinder för nämnda artikel 14 i lag 7/1996, även om försäljning med förlust enligt den nationella bestämmelsen kan undantas från det allmänna förbudet i de fall där i) den som har gjort sig skyldig till överträdelsen visar att försäljningen med förlust syftar till att kunna erbjuda de priser som tillämpas av en eller flera konkurrenter, vilka avsevärt kan påverka dess försäljning, eller ii) det rör sig om varor med begränsad hållbarhet vars sista förbrukningsdag är nära förestående?

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/29/EG av den 11 maj 2005 om otillbörliga affärsmetoder som tillämpas av näringsidkare gentemot konsumenter på den inre marknaden och om ändring av rådets direktiv 84/450/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 97/7/EG, 98/27/EG och 2002/65/EG samt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2006/2004 EUT L 149, s. 22

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 de Santa Cruz de Tenerife (Spanien) den 8 juni 2016 – Dragados S.A. mot Cabildo Insular de Tenerife**

(Mål C-324/16)

(2016/C 305/22)

Rättegångsspråk: spanska

**Hänskjutande domstol**

Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 – Santa Cruz de Tenerife

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Dragados S.A.

Motpart: Cabildo Insular de Tenerife

**Tolkningsfrågor**

Med beaktande av vad som föreskrivs i artiklarna 4.1, 6, 7.2 och 7.3 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/7/EU av den 16 februari 2011 om bekämpande av sena betalningar vid handelstransaktioner: <sup>(1)</sup>

- 1) Ska artikel 7.2 i direktivet tolkas så, att en medlemsstat inte kan villkora erhållandet av betalning av kapitalbeloppet med att borgenären avstår från dröjsmålsränta?
- 2) Ska artikel 7.3 i direktivet tolkas så, att en medlemsstat inte kan villkora erhållandet av betalning av kapitalbeloppet med att borgenären avstår från ersättning för indrivningskostnader?

För det fall dessa två frågor besvaras jakande:

- 3) Kan gäldenären, när denne är en upphandlade myndighet, åberopa partsautonomin för att undandra sig sin skyldighet att betala dröjsmålsränta och indrivningskostnader?

<sup>(1)</sup> EUT L 48, 23.2.2011, s. 1.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal Supremo (Spanien) den 9 juni 2016 – Industrias Químicas del Vallés, S.A. mot Administración General del Estado och Sapec Agro, S.A.**

(Mål C-325/16)

(2016/C 305/23)

Rättegångsspråk: spanska

**Hänskjutande domstol**

Tribunal Supremo

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Industrias Químicas del Vallés, S.A.

Motpart: Administración General del Estado y Sapec Agro, S.A.

**Tolkningsfrågor**

- 1) Ska slutdatumet som föreskrivs i direktiv 2010/28/EU <sup>(1)</sup> med formuleringarna "senast den 31 december 2010" i artikel 3.1 och "[s]enast detta datum" i artikel 3.1 andra stycket, och även med hänsyn till den tidsfrist på sex månader som anges i skäl 6 i direktivet, anses vara en slutgiltig tidsfrist på grund av det syfte som eftersträvas med rådets direktiv 91/414/EEG <sup>(2)</sup> [utelämnas], så att denna frist inte kan förlängas av medlemsstaterna, varför beräkningen av fristen regleras uttömmande i detta direktiv?



- 2) För det fall nämnda frist får förlängas: Ska beslutet att förlänga fristen antas utan beaktande av några specifika regler för att fastställa och bevilja en tidsfrist, eller omfattas beslutet av medlemsstaternas befogenhet, och ska således antas i enlighet med den nationella lagstiftningen, eftersom förfarandebestämmelserna i artikel 3.1 i direktivet riktar sig till medlemsstaterna?

<sup>(1)</sup> Kommissionens direktiv 2010/28/EU av den 23 april 2010 om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG för att införa metalaxyl som ett verksamt ämne (EUT L 104, 2010, s. 57)

<sup>(2)</sup> Rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (EGT L 230, 1991, s. 1; svensk specialutgåva, område 13, volym 20, s. 236)

---

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Conseil d'État (Frankrike) den 10 juni 2016 – Marc Jacob mot Ministre des finances et des comptes publics**

(Mål C-327/16)

(2016/C 305/24)

Rättegångsspråk: franska

**Hänskjutande domstol**

Conseil d'État

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Marc Jacob

Motpart: Ministre des finances et des comptes publics

**Tolkningsfrågor**

- 1) Ska bestämmelserna i artikel 8 i [rådets] direktiv [90/434/EEG] av den 23 juli 1990 <sup>(1)</sup> tolkas så, att de vid ett utbyte av aktier som omfattas av direktivets tillämpningsområde utgör hinder för en mekanism med uppskjutande av beskattning som innebär att det – som ett undantag från regeln att den beskattningsgrundande händelsen avseende en vinst infaller under det år som vinsten realiserats – är tillåtet att fastställa att en vinst uppkommit, och denna vinsts storlek, under det år den realiserats, och beskatta denna vinst under det år då den händelse inträffar som innebär ett slut för uppskjutandet av beskattningen, vilket bland annat kan vara avyttringen av de aktier som erhållits vid utbytet?
- 2) Ska bestämmelserna i artikel 8 i [rådets] direktiv [90/434/EEG] av den 23 juli 1990 tolkas så, att de vid ett utbyte av aktier som omfattas av direktivets tillämpningsområde utgör hinder för att, om det antas att vinsten är beskattningsbar, denna vinst beskattas av den stat som var den skattskyldiga personens hemviststat vid tidpunkten för utbytet av aktierna, när den skattskyldiga personen vid tidpunkten för avyttringen av de aktier som erhållits vid detta utbyte – den tidpunkt då denna vinst från utbytet faktiskt beskattas – har flyttat sin skattemässiga hemvist till en annan medlemsstat?

<sup>(1)</sup> Rådets direktiv 90/434/EEG av den 23 juli 1990 om ett gemensamt beskattningssystem för fusion, fission, överföring av tillgångar och utbyte av aktier eller andelar som berör bolag i olika medlemsstater (EGT L 225, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 2, s. 20)

---

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Audiencia Provincial de Albacete (Spanien) den 15 juni 2016 – José Luís Núñez Torreiro mot Seguros Chartis Europe S.A.**

(Mål C-334/16)

(2016/C 305/25)

Rättegångsspråk: spanska

**Hänskjutande domstol**

Audiencia Provincial de Albacete

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Klagande:* José Luís Núñez Torreiro

*Motpart:* Seguros Chartis Europe S.A.

**Tolkningsfrågor**

- 1) Kan begreppet fordonstrafik – eller "trafikhändelse" – som avgränsning av tillämpningsområdet för ansvarsförsäkring för motorfordon enligt gemenskapslagstiftningen (bland annat artikel 3 i Europaparlamentet och rådets direktiv 2009/103/EG av den 16 september 2009 <sup>(1)</sup>) definieras annorlunda i en medlemsstats lagstiftning än i gemenskapslagstiftningen?
- 2) Om svaret på fråga 1 är jakande, kan då det begreppet exkludera (utöver, såsom anges i artikel 5.1 och 5.2 i ovannämnda direktiv, särskilda personer, fordon med särskilda registrerings skyltar eller särskilda slag av fordon) vissa typer av fordonstrafik utifrån var denna äger rum, såsom på vägar eller mark som "inte är lämpade" för trafik.
- 3) Kan på motsvarande sätt begreppet exkludera viss användning av ett fordon, definierad utifrån syftet med verksamheten (såsom användning inom motorsport eller i industriverksamhet eller jordbruk) eller utifrån förarens avsikt (såsom att denne utför ett uppsåtligt brott med hjälp av fordonet)?

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/103/EG av den 16 september 2009 om ansvarsförsäkring för motorfordon och kontroll av att försäkringsplikten fullgörs beträffande sådan ansvarighet, EUT L 263, s. 11.

---

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Oberster Gerichtshof (Österrike) den 16 juni 2016 – Landeskrankenanstalten-Betriebsgesellschaft – KABEG mot Mutuelles du Mans Assurances IARD SA (MMA IARD)**

**(Mål C-340/16)**

(2016/C 305/26)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Oberster Gerichtshof

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Kärande:* Landeskrankenanstalten-Betriebsgesellschaft – KABEG

*Svarande:* Mutuelles du Mans assurances IARD SA (MMA IARD)

**Tolkningsfrågor**

- 1) Utgör en talan från en inhemsk arbetsgivare om ersättning för den skada som denne lider genom de fortsatta löneutbetalningarna till sin i landet bosatta arbetstagare en försäkringstvist, i den mening som avses i artikel 8 i förordning (EG) nr 44/2001 <sup>(1)</sup>, om
  - (a) arbetstagaren skadades vid en trafikolycka i en medlemsstat (Italien),
  - (b) talan riktar sig mot det skadevällande fordonets ansvarsförsäkringsgivare med hemvist i en annan medlemsstat (Frankrike) och
  - (c) arbetsgivaren är inrättad som offentligrättslig institution med ställning som juridisk person?

2) Om fråga 1 besvaras jakande:

Ska artikel 9.1 b jämförd med artikel 11.2 i förordning (EG) nr 44/2001 tolkas så, att en arbetsgivare som fortsätter betala ut lönen i egenskap av "skadelidande" kan väcka talan mot det skadevällande fordonets ansvarsförsäkringsgivare vid domstolen i den ort där arbetsgivare har sitt säte, om en sådan direkt talan är tillåten?

<sup>(1)</sup> Rådets förordning (EG) nr 44/2001 av den 22 december 2000 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område (EGT L 12, 2000, s. 1).

---

### Talan väckt den 30 juni 2016 – Europeiska kommissionen mot Republiken Grekland

(Mål C-363/16)

(2016/C 305/27)

Rättegångsspråk: grekiska

#### Parter

*Sökande:* Europeiska kommissionen (ombud: A. Bouchagiar och B. Stromsky)

*Svarande:* Republiken Grekland

#### Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

- fastställa att Republiken Grekland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikarna 2, 3 och 4 i kommissionens beslut av den 22 februari 2012 angående statligt stöd SA.26534 (C 27/10 ex NN 6/09) som Grekland beviljat United Textiles SA och enligt Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa beslutet, eller i vart fall genom att inte omedelbart underrätta kommissionen om de åtgärder som vidtagits enligt artikel 4 i beslutet,
- förplikta Republiken Grekland att ersätta rättegångskostnaderna.

#### Grunder och huvudargument

1. Enligt kommissionens beslut av den 22 februari 2012 angående statligt stöd SA.26534 var Republiken Grekland skyldig att inom fyra månader återkräva de oförenliga statliga stöd som beviljats United Textiles S.A. – det vill säga den statliga garanti som ställdes år 2007 och ändringen av villkoren för att återbetala den obetalda skulden till socialförsäkringen från år 2009 – och att informera kommissionen i tillräcklig utsträckning om de åtgärder som vidtagits.
2. Republiken Grekland har emellertid inte återkrävt stöden inom en fyramånadersfrist vilket borde ha gjorts. Vidare har Republiken Grekland fortfarande inte vidtagit nödvändiga åtgärder för att genomföra beslutet. I syfte att bedöma om det var lämpligt att låta företaget återuppta sin verksamhet vilandeförklarade grekiska myndigheter – genom lagdekret av den 30 december 2015 – förfarandet för offentlig försäljning under 6 månader. Genom detta förfarande skulle United Textiles S.A.'s tillgångar ha sålts trots att de oförenliga stöden inte återkrävts. Under alla omständigheter har Republiken Grekland inte informerat kommissionen i tillräcklig utsträckning om vilka lämpliga åtgärder som vidtagits för att genomföra beslutet.

---

**Överklagande ingett den 6 juli 2016 av Aughinish Alumina Ltd av den dom som tribunalen (första avdelningen i utökad sammansättning) meddelade den 22 april 2016 i förenade målen T-50/06 och T-69/06 RENV II: Irland och Aughinish Alumina Ltd mot Europeiska kommissionen**

(Mål C-373/16 P)

(2016/C 305/28)

Rättegångsspråk: engelska

#### Parter

*Klagande:* Aughinish Alumina Ltd ("AAL") (ombud: C. Little och C. Waterson, solicitors)

Övriga parter i målet: Irland och Europeiska kommissionen

### Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- ogiltigförklara tribunalens dom den 22 april 2016 i mål T-69/06 RENV II, samt
- förplikta kommissionen att ersätta AAL:s rättegångskostnader i förevarande mål.

### Grunder och huvudargument

AAL anför två grunder till stöd för överklagandet av tribunalens dom.

#### **Första grunden: Felaktig rättstillämpning vid bedömningen av exceptionella omständigheter, åsidosättande av principen om skydd för berättigade förväntningar, samt bristfällig motivering**

Tribunalen har gjort sig skyldig till en felaktig rättstillämpning vid bedömningen av AAL:s berättigade förväntningar, särskilt vid bedömningen av förekomsten av "exceptionella omständigheter". Denna grund är uppdelad i fyra delar.

Första delen: Tribunalen har gjort en felaktig bedömning av räckvidden och effekten av domstolens dom i mål C-272/12 P.

Andra delen: Tribunalen har felaktigt bedömt att AAL:s situation skiljer sig från den situation som förelåg i mål 223/85 RSV.

Tredje delen: Tribunalen har gjort en felaktig bedömning genom sin tolkning att domstolens dom i de förenade målen C-183/02 P och C-187/02 P, Demesa, skulle innebära ett upphörande av AAL:s berättigade förväntningar på att stödet inte ska återkrävas.

Fjärde delen: Tribunalen har felaktigt underlåtit att göra en intresseavvägning mellan offentliga och privata intressen. Tribunalen har därmed åsidosatt principen om skydd för berättigade förväntningar samt förvärrat sin underlåtelse genom sin bristfälliga motivering.

#### **Andra grunden: Felaktig rättstillämpning avseende tolkningen av artikel 1 b i i rådets förordning (EG) nr 659/1999<sup>(1)</sup>.**

Tribunalen har gjort en felaktig rättstillämpning i samband med fastställandet och tillämpningen av villkoren för när stöd ska kvalificeras som befintligt stöd. Särskilt anförts att tribunalen gjort sig skyldig till en felaktig tolkning av artikel 1 b i i rådets förordning (EG) nr 659/1999.

<sup>(1)</sup> Rådets förordning (EG) nr 659/1999 av den 22 mars 1999 om tillämpningsföreskrifter för artikel 93 i EG-fördraget, EGT L 83, s. 1.

**Överklagande ingett den 7 juli 2016 av European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE av den dom som tribunalen (fjärde avdelningen) meddelade den 27 april 2016 i mål T-556/11, European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE mot Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet**

**(Mål C-379/16 P)**

(2016/C 305/29)

Rättegångsspråk: engelska

### Parter

*Klagande:* European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (ombud: C.-N. Dede, D. Papadopoulou, Δικηγόροι)

Övrig part i målet: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet

### **Klagandens yrkanden**

Klaganden yrkar att domstolen ska

- Upphäva tribunalens överklagade dom såtillvida den ogillade ett nytt yrkande avseende att ett anbud med rabatt antagits.
- Ogiltigförklara EUIPO:s tilldelningsbeslut såtillvida det antog IECl:s anbud, vilket inkluderade en viss rabatt i strid med villkoren i kravspecifikationen.
- Förelägga EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna avseende det ursprungliga förfarandet och förevarande överklagande.

### **Grunder och huvudargument**

Till stöd för sitt överklagande har klaganden anfört den omständigheten att, sedan tribunalen antagit ett beslut om åtgärder för bevisupptagning, vilket EUIPO bekräftat under förhandlingen, missuppfattade tribunalen klagandens argument och den bevisning EUIPO förebringat. Denna bevisning styrkte att anbudet från den anbudsgivare som tilldelats kontraktet inkluderade en viss rabatt (som oriktigt erbjudits) och att denna rabatt beaktades under anbudsutvärderingen. Genom att erbjuda en rabatt inkluderade den anbudsgivare som först tilldelats kontraktet ett alternativ till erbjudna priset, i strid med kravspecifikationen (såsom denna kompletterats med de svar som den upphandlande myndigheten givit på anbudsgivarnas frågor). Tribunalen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning i synnerhet då den fann att EUIPO, efter vad som påstås, vid den finansiella bedömningen inte beaktade den rabatt som erbjöds av den anbudsgivare som tilldelats kontraktet, och således, eftersom en sådan rabatt efter vad som påstås inte beaktades, åsidosatte inte EUIPO kravspecifikationen.

---

# TRIBUNALEN

## Tribunalens dom av den 30 juni 2016 – CB mot kommissionen

(Mål T-491/07 RENV) <sup>(1)</sup>

*(Konkurrens — Beslut av företagssammanslutningar — Marknaden för utställande av bankkort i Frankrike — Beslut om fastställande av en överträdelse av artikel 81 EG — Tulltaxeåtgärder som är tillämpliga på ”nya medlemmar” — Medlemsavgift och mekanism kallad ”reglering av förvärvare” och ”väcka sovande” — Relevant marknad — Konkurrensbegränsning genom verkan — Artikel 81.3 EG — Uppenbart oriktig bedömning — Principen om god förvaltningssed — Proportionalitet — Rättssäkerhet)*

(2016/C 305/30)

Rättegångsspråk: franska

### Parter

*Sökande:* Groupement des cartes bancaires (CB) (Paris, Frankrike) (ombud: advokaterna F. Pradelles och J. Ruiz Calzado)

*Svarande:* Europeiska kommissionen (ombud: V. Bottka och B. Mongin)

*Parter som har intervenerat till stöd för sökanden:* BNP Paribas (Paris) (ombud: advokaterna O. de Juvigny och J. Caminati); BPCE, tidigare Caisse Nationale des Caisses d'Épargne et de Prévoyance (CNCEP) (Paris) (ombud: advokaterna A. Choffel och S. Hautbourg); och Société générale (Paris) (ombud: advokaterna P. Guibert och P. Patat)

### Saken

Talan som väckts med stöd av artikel 263 FEUF och avseende ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2007) 5060 slutlig av den 17 oktober 2007 om ett förfarande enligt artikel 81 [EG] (COMP/D1/38.606 – GROUPEMENT DES CARTES BANCAIRES ”CB”)

### Domslut

- 1) Kommissionens beslut K(2007) 5060 slutlig av den 17 oktober 2007 om ett förfarande enligt artikel 81 [EG] (COMP/D1/38.606 – GROUPEMENT DES CARTES BANCAIRES ”CB”) ogiltigförklaras i den del Europeiska kommissionen, i artikel 2, ålade Groupement att ”i framtiden avhålla sig från varje åtgärd eller varje beteende som har ett identiskt eller liknande syfte”.
- 2) Talan ogillas i övrigt.
- 3) Groupement des cartes bancaires (CB) och kommissionen ska bära sina rättegångskostnader, inbegripet de kostnader som är hänförliga till förfarandet vid domstolen.
- 4) BNP Paribas, BPCE och Société générale ska bära sina rättegångskostnader, inbegripet de kostnader som är hänförliga till förfarandet vid domstolen.

<sup>(1)</sup> EUT C 64, 8.3.2008.

**Tribunalens dom av den 12 juli 2016 – kommissionen mot Thales développement et coopération**(Mål T-326/13) <sup>(1)</sup>

**(Skiljedoms klausul — Fjärde och femte ramprogrammen inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration — Avtal avseende projekt angående utformning och utveckling av direktmetanolbränsleceller — Avtalen ogiltiga på grund av uppsåt — Återbetalning av unionens ekonomiska bidrag — Förordning (EG, Euratom) nr 2988/95 — Preskription — Tillämpning av fransk och belgisk rätt — Rätten till försvar — Räkta**

(2016/C 305/31)

Rättegångsspråk: franska

**Parter**

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: R. Lyal och B. Conte biträdda av advokaten N. Coutrelis)

Svarande: Thales développement et coopération SAS (Vélizy-Villacoublay, Frankrike) (ombud: advokaterna N. Huc-Morel, P. Vanderveeren, L. Defalque, A. Guillerme och I. Fréal-Saison)

**Saken**

Talan på grundval av artikel 272 FEUF om att tribunalen ska förordna svaranden att till fullo återbetala kommissionens och dess rättsliga företrädares ekonomiska bidrag jämte ränta i samband med kontrakt JOE3 CT 97 0063 i Europeiska gemenskapens fjärde ramprogram inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994-1998), som upprättats enligt Europaparlamentets och rådets beslut nr 1110/94/EG av den 26 april 1994 (EGT L 126, s. 1; svensk specialutgåva, område 13, volym 26, s. 55) och i samband med kontrakt ENK6 CT 2000 00315 i Europeiska gemenskapens femte ramprogram inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1998-2002) som upprättats enligt Europaparlamentets och rådets beslut nr 182/1999/EG av den 22 december 1998 (EGT L 26, s. 1).

**Domslut**

1) *Thales développement et coopération SAS ska till Europeiska kommissionen återbetala de nedan angivna belopp som utbetalats till dess rättsliga företrädare för genomförande av kontrakt JOE3 CT 97 0063 i Europeiska gemenskapens fjärde ramprogram inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1994-1998), som upprättats enligt Europaparlamentets och rådets beslut nr 1110/94/EG av den 26 april 1994*

— 162 195,79 euro, jämte lagenlig ränta enligt fransk lag från dagen för utbetalning till dess full betalning sker,

— 179 201 euro, jämte lagenlig ränta enligt fransk lag från dagen för utbetalning till dess full betalning sker,

— 167 612,49 euro, jämte lagenlig ränta enligt fransk lag från dagen för utbetalning till dess full betalning sker,

— 136 892,29 euro, jämte lagenlig ränta enligt fransk lag från dagen för utbetalning till dess full betalning sker,

— 54 434,09 euro, jämte lagenlig ränta enligt fransk lag från dagen för utbetalning till dess full betalning sker.

- 2) *Thales développement et coopération SAS* ska till Europeiska kommissionen återbetala de nedan angivna belopp som utbetalats till dess rättsliga företrädare för genomförande av kontrakt ENK6 CT 2000 00315 i Europeiska gemenskapens femte ramprogram inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (1998-2002) som upprättats enligt Europaparlamentets och rådets beslut nr 182/1999/EG av den 22 december 1998
- 232 389,04 euro, jämte lagenlig ränta enligt belgisk lag från dagen för utbetalning till dess full betalning sker,
  - 218 734,67 euro, jämte lagenlig ränta enligt belgisk lag från dagen för utbetalning till dess full betalning sker,
  - 237 504,86 euro, jämte lagenlig ränta enligt belgisk lag från dagen för utbetalning till dess full betalning sker,
  - 124 192,86 euro, jämte lagenlig ränta enligt belgisk lag från dagen för utbetalning till dess full betalning sker,
- 3) Kommissionen ska ersätta hälften av *Thales développement et coopération*s rättegångskostnader.
- 4) *Thales développement et coopération* ska ersätta kommissionens rättegångskostnader bära hälften av sina rättegångskostnader.

---

(<sup>1</sup>) EUT C 12.10.2013.

---

### Tribunalens dom av den 4 juli 2016 – Orange Business Belgium mot kommissionen

(Mål T-349/13) (<sup>1</sup>)

**(Offentlig upphandling av tjänster — Anbudsförfarande — Utförande av "Transeuropeiska tjänster för telematik mellan förvaltningar — Ny generation (Testa-ng)" — Förkastande av en anbudsgivares anbud — Tilldelning av ett kontrakt — Öppenhet — Likabehandling — Icke-diskriminering — Motiveringsskyldighet)**

(2016/C 305/32)

Rättegångsspråk: engelska

#### Parter

*Sökande:* Orange Business Belgium SA (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaterna B. Schutyser och T. Villé)

*Svarande:* Europeiska kommissionen (ombud: S. Delaude, S. Lejeune och F. Moro, biträdda av advokaterna P. Wytinck och B. Hoorelbeke)

#### Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut av den 19 april 2013 att förkasta sökandens anbud i det selektiva anbudsförfarandet DIGIT/R2/PR/2011/039 angående "Transeuropeiska tjänster för telematik mellan förvaltningar – ny generation (Testa-ng)" och att tilldela en annan anbudsgivare kontraktet.

#### Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Orange Business Belgium SA ska ersätta rättegångskostnaderna.*

---

(<sup>1</sup>) EUT C 252, 31.8.2013.



**Tribunalens dom av den 30 juni 2016 – Jinan Meide Casting mot rådet**(Mål T-424/13) <sup>(1)</sup>

*(Dumpning — Import av gängade gjutna rördelar av aducerat gjutjärn med ursprung i Kina — Slutgiltig antidumpningstull — Konfidentiell behandling av beräkningarna av normalvärdet — Uppgifter som lämnats i rätt tid — Frist för antagandet av beslutet huruvida ett företag ska ha status som företag som verkar under marknadsekonomiska förhållanden — Rätt till försvar — Likabehandling — Principen om icke-retroaktivitet — Artiklarna 2.7 – 2.11, 3.1 – 3.3, 6.7, 19.1, 19.5, 20.2 och 20.4 i förordning (EG) nr 1225/2009)*

(2016/C 305/33)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

Sökande: Jinan Meide Casting Co. Ltd (Jinan, Kina) (ombud: advokaterna R. Antonini och E. Monard)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: S. Boelaert och B. Driessen biträdda av avokaten S. Gubel och solicitor B. O'Connor)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden: Europeiska kommissionen (ombud: J.-F. Brakeland och M. França)

**Saken**

Ogiltigförklaring av rådets genomförandeförordning (EU) nr 430/2013 av den 13 maj 2013 om införande av en slutlig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av gängade gjutna rördelar av aducerat gjutjärn med ursprung i Folkrepubliken Kina och Thailand, samt om avslutande av förfarandet med avseende på Indonesien (EUT L 129, s. 1) i den del som förordningen rör sökanden.

**Domslut**

- 1) Rådets genomförandeförordning (EU) nr 430/2013 av den 13 maj 2013 om införande av en slutlig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av gängade gjutna rördelar av aducerat gjutjärn med ursprung i Folkrepubliken Kina och Thailand, samt om avslutande av förfarandet med avseende på Indonesien ogiltigförklaras i den del som den är tillämplig på Jinan Meide Casting Co. Ltd.
- 2) Europeiska unionens råd ska bära sina rättegångskostnader och bära Jinan Meide Casting Co. Ltd:s rättegångskostnader.
- 3) Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader.

<sup>(1)</sup> EUT C 325, 9.11.2013.

**Tribunalens dom av den 30 juni 2016 – CW mot rådet**(Mål T-516/13) <sup>(1)</sup>

*(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien — Frysning av tillgångar — Införande av sökandens namn med en ny motivering efter det att en tidigare frysning av tillgångar ogiltigförklarats — Rätt till egendom — Proportionalitet — Felaktig bedömning av de faktiska omständigheterna — Maktmissbruk — Utomobligatoriskt skadestånd — Orsakssamband)*

(2016/C 305/34)

Rättegångsspråk: franska

**Parter**

Sökande: CW (ombud: advokaten A. Tekari)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: G. Étienne och M. Bishop)

## Saken

Ogiltigförklaring med stöd av artikel 263 FEUF av rådets genomförandebeslut 2013/409/Gusp av den 30 juli 2013 om genomförande av beslut 2011/72/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien (EUT L 204, 2013, s. 52), i den del beslutet avser sökanden, samt ersättning med stöd av artikel 268 FEUF för den skada som sökanden påstår sig ha lidit.

## Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *CW ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska unionens råds rättegångskostnader.*

---

<sup>(1)</sup> EUT C 351, 6.10.2014.

---

### Tribunalens dom av den 5 juli 2016 – Future Enterprises mot EUIPO – McDonald's International Property (MACCOFFEE)

(Mål T-518/13) <sup>(1)</sup>

*(EU-varumärke — Ogiltighetsförfarande — EU-ordmärket MACCOFFEE — Det äldre EU-ordmärket McDONALD'S — Artiklarna 53.1 a) och 8.5 i förordning (EG) nr 207/2009 — Varumärkesfamilj — Otillbörlig fördel som dras av det äldre varumärkets särskiljningsförmåga eller renommé — Ogiltighetsförklaring)*

(2016/C 305/35)

Rättegångsspråk: engelska

## Rättegångsdeltagare

*Klagande:* Future Enterprises Pte Ltd (Singapore, Singapore) (ombud: inledningsvis B. Hitchens, J. Olsen, R. Sharma, M. Henshall, solicitors, och R. Tritton, barrister, därefter B. Hitchens, J. Olsen, R. Tritton och E. Hughes Jones, solicitors)

*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: L. Rampini)

*Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen:* McDonald's International Property Co. Ltd (Wilmington, Delaware, Förenta staterna) (Ombud: advokaten C. Eckhart)

## Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av EUIPO:s första överklagandenämnd den 13 juni 2013 (ärende R 1178/2012-1) om ett ogiltighetsförfarande mellan McDonald's International Property Co. Ltd och Future Enterprises Pte Ltd.

## Domslut

- 1) *Överklagandet ogillas.*
- 2) *Future Enterprises Pte Ltd ska ersätta rättegångskostnaderna.*

---

<sup>(1)</sup> EUT C 352, 30.11.2013.

**Tribunalens dom av den 30 juni 2016 – Al Matri mot rådet**(Mål T-545/13) <sup>(1)</sup>

*(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien — Åtgärder mot personer ansvariga för förskingring av statliga medel samt personer och enheter associerade med dem — Frysning av tillgångar — Förteckning över de personer, enheter och organ som omfattas av frysningen av penningmedel och ekonomiska resurser — Sökandens namn har upptagits i förteckningen — Faktiska omständigheter som utgör ett otillräckligt underlag — Sakfel — Felaktig rättstillämpning — Äganderätt — Näringsfrihet — Proportionalitet — Rätten till försvar — Rätten till ett effektivt domstolsskydd — Motiveringsskyldighet)*

(2016/C 305/36)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

*Sökande:* Fahed Mohamed Sakher Al Matri (Doha, Qatar (ombud: M. Lester och B. Kennelly, barristers, och advokaten G. Martin)

*Svarande:* Europeiska unionens råd (ombud: M. Bishop och I. Gurov)

**Saken**

Talan om ogiltigförklaring dels av rådets beslut 2011/72/Gusp av den 31 januari 2011 om restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien (EUT L 28, s. 62) som genomförts genom rådets genomförandebeslut 2013/409/Gusp av den 30 juli 2013 (EUT L 204, s. 52), rådets beslut 2014/49/Gusp av den 30 januari 2014 (EUT L 28, s. 38), och rådets beslut (Gusp) 2015/157 av den 30 januari 2015 (EUT L 26, s. 29), dels rådets förordning (EU) nr 101/2011 av den 4 februari 2011 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ mot bakgrund av situationen i Tunisien (EUT L 31, s. 1) som genomförts genom rådets genomförandeförordning (EU) nr 735/2013 av den 30 juli 2013 (EUT L 204, s. 23), rådets genomförandeförordning (EU) nr 81/2014 av den 30 januari 2014 (EUT L 28, s. 2), och rådets genomförandeförordning (EU) [2015/147] av den 30 januari 2015 (EUT L 26, s. 3), i den mån dessa rättsakter berör sökanden.

**Domslut**

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Fahed Mohamed Sakher Al Matri ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de kostnader som uppkommit för Europeiska unionens råd.*

<sup>(1)</sup> EUT C 359, 7.12.2013.

**Tribunalens dom av den 7 juli 2016 – Copernicus-Trademarks mot EUIPO – Maquet (LUCEO)**(Mål T-82/14) <sup>(1)</sup>

*(EU-varumärke — Ogiltighetsförfarande — EU-ordmärket LUCEO — Absolut registreringshinder — Ond tro vid ingivande av registreringsansökan — Artikel 52.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)*

(2016/C 305/37)

Rättegångsspråk: tyska

**Rättegångsdeltagare**

*Klagande:* Copernicus-Trademarks Ltd (Borehamwood, Förenade kungariket) (ombud: advokaten F. Henkel)

Motpart: Europeiska immaterialrättsmyndigheten (ombud: A. Schifko)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: Maquet GmbH (Rastatt, Tyskland) (ombud: advokaten N. Hebeis)

### Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av EUIPO:s fjärde överklagandenämnd den 25 november 2013 (ärende R 2292/2012-4) om ett invändningsförfarande mellan Copernicus-Trademarks och Maquet.

### Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Copernicus-Trademarks Ltd ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de kostnader som har uppkommit för Europeiska immaterialrättsmyndigheten (EUIPO) och för Maquet GmbH.

<sup>(1)</sup> EUT C 112, 14.4.2014.

---

### Tribunalens dom av den 30 juni 2016 – CW mot rådet

(Mål T-224/14) <sup>(1)</sup>

*(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien — Frysning av tillgångar — Förlängning — Rätt till egendom — Proportionalitet — Oriktig bedömning av de faktiska omständigheterna — Maktmissbruk — Utomobligatoriskt skadestånd)*

(2016/C 305/38)

Rättegångsspråk: franska

### Parter

Sökande: CW (ombud: advokaten A. Tekari)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: G. Étienne och M. Bishop)

### Saken

Ogiltigförklaring med stöd av artikel 263 FEUF av rådets beslut 2014/49/Gusp av den 30 januari 2014 om ändring av beslut 2011/72/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien (EUT L 28, 2014, s. 38) i den del som beslutet rör sökanden; skadestånd enligt artikel 268 FEUF för den skada som sökanden påstår sig ha lidit

### Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *CW ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska unionens råds rättegångskostnader.*

<sup>(1)</sup> EUT C 351, 6.10.2014.

**Tribunalens dom av den 29 juni 2016 – Group mot EUIPO – Iliev (GROUP Company TOURISM & TRAVEL)**(Mål T-567/14) <sup>(1)</sup>

*(EU-varumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som EU-varumärke av figurmärket GROUP Company TOURISM & TRAVEL — De äldre icke registrerade nationella figurmärkena GROUP Company TOURISM & TRAVEL — Relativt registreringshinder — Tillämpning av nationell rätt — Artikel 8.4 i förordning (EG) nr 207/2009 — Bevis som styrker innehållet i nationell rätt — Regel 19.2 d i förordning (EG) nr 2868/95 — Bevisning som åberopats vid överklagandenämnden har inte beaktats — Överklagandenämndens utrymme för skönsmässig bedömning — Artikel 76.2 i förordning nr 207/2009)*

(2016/C 305/39)

Rättegångsspråk: bulgariska

**Rättegångsdeltagare**

Klagande: Group OOD (Sofia, Bulgarien) (ombud: advokaterna D. Dragiev och A. Andreev)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: A. Folliard-Monguiral, P. Ivanov och D. Botis)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: Kosta Iliev (Sofia) (ombud: advokaten S. Ganeva)

**Saken**

Överklagande av det beslut som meddelades av EUIPO:s fjärde överklagandenämnd den 2 juni 2014 (ärende R 1587/2013–4) om ett invändningsförfarande mellan Group och Kosta Iliev.

**Domslut**

- 1) Det beslut som meddelades av fjärde överklagandenämnden vid Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) den 2 juni 2014 (ärende R 1587/2013–4) ogiltigförklaras.
- 2) EUIPO och Kosta Iliev ska bära sina egna rättegångskostnader samt ersätta de rättegångskostnader som uppkommit för Group OOD.

<sup>(1)</sup> EUT C 372, 20.10.2014.

**Tribunalens dom av den 14 juli 2016 – Lettland mot kommissionen**(Mål T-661/14) <sup>(1)</sup>

*(EUGF, EGFJ och EJFLU — Utgifter som undantagits från finansiering — Schablonmässig finansiell korrigerings — Tvärvillkor — Minimikrav för god jordbrukshävd och goda miljöförhållanden — Normer — Artikel 5.1 i och bilaga IV till förordning (EG) nr 1782/2003 — Artikel 6.1 i och bilaga III till förordning (EG) nr 73/2009)*

(2016/C 305/40)

Rättegångsspråk: lettiska

**Parter**

Sökande: Republiken Lettland (ombud: I. Kalniņš och D. Pelše)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: A. Sauka och D. Triantafyllou)

## Saken

Talan enligt artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av kommissionens genomförandebeslut 2014/458/EU av den 9 juli 2014 om undantagande av vissa betalningar från EU-finansiering som verkställts av medlemsstaterna inom ramen för garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ), inom ramen för Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) och inom ramen för Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (EUT L 205, 2014, s. 62), i den del beslutet innebär att vissa utgifter, till ett belopp om 739 393,95 euro, som verkställts av Republiken Lettland undantas från EU-finansiering på grund av att de inte överensstämmer med unionsbestämmelserna.

## Domslut

- 1) Kommissionens genomförandebeslut 2014/458/EU av den 9 juli 2014 om undantagande av vissa betalningar från EU-finansiering som verkställts av medlemsstaterna inom ramen för garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ), inom ramen för Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) och inom ramen för Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) ogiltigförklaras, i den del beslutet innebär att vissa utgifter, till ett belopp om 739 393,95 euro, som verkställts av Republiken Lettland undantas från EU-finansiering på grund av att de inte överensstämmer med unionsbestämmelserna.
- 2) Europeiska kommissionen ska ersätta rättegångskostnaderna.

<sup>(1)</sup> EUT C 395, 10.11.2014.

---

## Tribunalens dom av den 6 juli 2016 – Mozzetti mot EUIPO – di Lelio (Alfredo alla Scrofa)

(Mål T-96/15) <sup>(1)</sup>

*(EU-varumärke — Ogiltighetsförfarande — EU-figurmärket Alfredo alla Scrofa — Det äldre nationella ordmärket L'ORIGINALE ALFREDO — Begäran om bevis för verklig användning — Artikel 57.2 i förordning (EG) nr 207/2009 — Relativt registreringshinder — Artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009)*

(2016/C 305/41)

Rättegångsspråk: italienska

## Rättegångsdeltagare

Klagande: Mario Mozzetti (Rom, Italien) (ombud: advokat E. Montelione)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: L. Rampini)

Motpart vid EUIPO:s överklagandenämnd, som intervenerat vid tribunalen: Ines di Lelio (Rom) (ombud: advokaterna D. De Simone, G. Orsoni och R. Fecchio)

## Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av EUIPO:s första överklagandenämnd den 2 december 2014 (ärende R 655/2014-1) om ett ogiltighetsförfarande mellan Ines di Lelio och Mario Mozzetti.

## Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Mario Mozzetti ska ersätta rättegångskostnaderna.

<sup>(1)</sup> EUT C 127, 20.4.2015.

**Tribunalens dom av den 6 juli 2016 – Mozzetti mot EUIPO – di Lelio (ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma)**

(Mål T-97/15) <sup>(1)</sup>

*”EU-varumärke — Ogiltighetsförfarande — EU-figurmärket ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma — Det äldre nationella varumärket L'ORIGINALE ALFREDO — Begäran om bevis för verklig användning — Artikel 57.2 i förordning (EG) nr 207/2009 — Relativt registreringshinder — Artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009*

(2016/C 305/42)

Rättegångsspråk: italienska

**Rättegångsdeltagare**

Klagande: Mario Mozzetti (Rom, Italien) (ombud: advokaten E. Montelione)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: L. Rampini)

Motpart vid EUIPO:s överklagandenämnd, som intervenerat vid tribunalen: Ines di Lelio (Rom) (ombud: advokaterna D. De Simone, G. Orsoni och R. Fecchio)

**Saken**

Överklagande av det beslut som meddelades av EUIPO:s första överklagandenämnd den 2 december 2014 (ärende R 656/2014-1) om ett ogiltighetsförfarande mellan Ines di Lelio och Mario Mozzetti

**Domslut**

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Mario Mozzetti ska ersätta rättegångskostnaderna.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 127, 20.4.2015.

---

**Tribunalens dom av den 5 juli 2016 – Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise mot EUIPO – Freistaat Bayern (NEUSCHWANSTEIN)**

(Mål T-167/15) <sup>(1)</sup>

*(EU-varumärke — Ogiltighetsförfarande — EU-ordmärket NEUSCHWANSTEIN — Absoluta registreringshinder — Artikel 7.1 b och c i förordning (EG) nr 207/2009 — Beskrivande karaktär saknas — Särskiljningsförmåga — Artikel 52.1 b i förordning nr 207/2009 — Ond tro föreligger ej)*

(2016/C 305/43)

Rättegångsspråk: tyska

**Rättegångsdeltagare**

Klagande: Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise eV (Veitsbronn, Tyskland) (ombud: advokaten B. Bittner)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: A. Schifko)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: Freistaat Bayern (Tyskland) (ombud: advokaten M. Müller)

**Saken**

Överklagande av det beslut som meddelades av EUIPO:s femte överklagandenämnd den 22 januari 2015 (ärende R 28/2014-5) om ett ogiltighetsförfarande mellan Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise et Freistaat Bayern.

**Domslut**

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise eV ska ersätta rättegångskostnaderna.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 178, 1.6.2015.

---

**Tribunalens dom av den 14 juli 2016 – Thun 1794 mot EUIPO– Adekor (Dekorativa grafiska symboler)**

(Mål T-420/15) <sup>(1)</sup>

*(Unionsvarumärken — Ogiltighetstalan — Registrerad unionsdesign som återger dekorativa grafiska symboler — Äldre design — Ogiltighetsgrund — Offentliggörande av den äldre designen — Nyhetsvärde saknas — Artiklarna 5, 7 och 25.1 b i förordning (EG) nr 6/2002)*

(2016/C 305/44)

Rättegångsspråk: tjeckiska

**Rättegångsdeltagare**

*Klagande:* Thun 1794 a.s. (Nová Role, Republiken Tjeckien) (ombud: advokaten F. Steidl)

*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: D. Gája)

*Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen:* Adekor s.r.o. (Loket, Republiken Tjeckien) (ombud: advokaten V. Dohnalová)

**Saken**

Talan om ogiltigförklaring av det beslut som meddelades den 29 april 2015 av tredje överklagandenämnden vid EUIPO (ärende R 1465/2014-3) i ett ogiltighetsförfarande mellan Thun 1794 och Adekor.

**Domslut**

- 1) *Talan* ogillas.
- 2) *Thun 1794 a.s* ska ersätta rättegångskostnaderna.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 337, 12.10.2015.



**Tribunalens dom av den 7 juli 2016 – Fruit of the Loom mot EUIPO– Takko (FRUIT)**(Mål T-431/15) <sup>(1)</sup>**(EU-varumärke — Upphävandeförfarande — EU-ordmärket FRUIT — Verkligt bruk av varumärket — Artikel 15 och artikel 51.1 a i förordning (EG) nr 207/2009 — Externt bruk av varumärket)**

(2016/C 305/45)

Rättegångsspråk: engelska

**Rättegångsdeltagare**

Klagande: Fruit of the Loom, Inc. (Bowling Green, Kentucky, USA) (ombud: S. Malynicz, QC, och V. Marsland, solicitor)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: D. Gája)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: Takko Holding GmbH (Telgte, Tyskland)

**Saken**

Överklagande av det beslut som meddelades av EUIPO:s andra överklagandenämnd den 12 maj 2015 (ärende R 1641/2014-2) i ett upphävandeförfarande mellan Takko Holding och Fruit of the Loom.

**Domslut**

- 1) Det beslut som meddelades av andra överklagandenämnden vid Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) den 12 maj 2015 (ärende R 1641/2014-2) ogiltigförklaras.
- 2) X ska bära sina rättegångskostnader samt ersätta de rättegångskostnader som uppkommit för Fruit of the Loom, Inc.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 320, 28.9.2015.

**Tribunalens dom av den 6 juli 2016 – LM mot kommissionen**(Mål T-560/15 P) <sup>(1)</sup>**(Överklagande — Personalmål — Tjänstemän — Efterlevandepension — Artiklarna 18 och 27 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna — Artikel 25 i stadgan om de grundläggande rättigheterna — Rättighet som tillkommer en avliden tjänstemans fränskilda maka — Underhåll som det ålåg den avlidne tjänstemannen att betala)**

(2016/C 305/46)

Rättegångsspråk: italienska

**Parter**

Klagande: LM (Ispra, Italien) (ombud: advokaten L. Ribolzi)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen (ombud: G. Gattinara och F. Simonetti biträdda av advokaten A. Dal Ferro)

**Saken**

Överklagande av Europeiska unionens personaldomstols beslut [konfidentiellt] med yrkande att nämnda beslut ska upphävas.

**Domslut**

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) LM ska ersätta rättegångskostnaderna.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 414, 14.12.2015.

---

**Tribunalens beslut av den 10 juni 2016 – Klymenko mot rådet**

(Mål T-494/14) <sup>(1)</sup>

*(Talan om ogiltigförklaring — Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Ukraina — Frysning av tillgångar — Förteckning över de personer, enheter och organ som omfattas av frysningen av penningmedel och ekonomiska resurser — Sökandens namn har upptagits i förteckningen — Frist för att väcka talan — Upptagande till sakprövning — Bevis på att det var riktigt att uppta sökanden i förteckningen — Talan som är uppenbart välgrundad)*

(2016/C 305/47)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

Sökande: Oleksandr Klymenko (Kiev, Ukraina) (ombud: M. Shaw, QC, och I. Quirk, barrister)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: A. Vitro och J.-P. Hix)

**Saken**

Talan om ogiltigförklaring av rådets genomförandebeslut 2014/216/Gusp av den 14 april 2014 om genomförande av beslut 2014/119/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina (EUT L 111, 2014, s. 91), och rådets genomförandeförordning (EU) nr 381/2014 av den 14 april 2014 om genomförande av förordning (EU) nr 208/2014 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina (EUT L 111, 2014, s. 33), i den del de rör sökanden

**Avgörande**

- 1) Rådets genomförandebeslut 2014/216/Gusp av den 14 april 2014 om genomförande av beslut 2014/119/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina, och rådets genomförandeförordning (EU) nr 381/2014 av den 14 april 2014 om genomförande av förordning (EU) nr 208/2014 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina ogiltigförklaras i den del de avser Oleksandr Klymenko.
- 2) Europeiska unionens råd ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Oleksandr Klymenkos rättegångskostnader.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 292, 1.9.2014.

**Tribunalens beslut av den 22 juni 2016 – European Dynamics Luxembourg m.fl. mot EMA**(Mål T-440/15) <sup>(1)</sup>

*(Talan om ogiltigförklaring — Offentlig upphandling av tjänster — Hantering av onlinetransaktioner — Tillhandahållande av externa tjänster på området för datorprogram — Multipelt ramavtal i kaskad EMA/2012/10/ICT — Begäran om tillhandahållande av tjänst riktad till sökandena — Införande av nya tilldelningskriterier — Talan har inte längre något föremål — Anledning saknas att döma i saken)*

(2016/C 305/48)

Rättegångsspråk: grekiska

**Parter**

*Sökande:* European Dynamics Luxembourg SA (Luxemburg, Luxemburg), Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Athen, Grekland) och European Dynamics Belgium SA (Bryssel, Belgien) (ombud: I. Ampazis, M. Sfyri, C.-N. Dede och D. Papadopoulou, därefter advokaterna M. Sfyri, C.-N. Dede och D. Papadopoulou)

*Svarande:* Europeiska läkemedelsmyndigheten (ombud: T. Jablonski, N. Rampal Olmedo, G. Gavriilidou et P. A. Eyckmans)

**Saken**

Sökandena väckte talan i enlighet med artikel 272 FEUF och yrkade att tribunalen skulle fastställa införandet av nya tilldelningskriterier som inte var inkluderade i anbudsspecifikationerna EMA/2011/17/ICT, bilaga 1 till ramavtal EMA/2012/10/ICT, i EMA:s begäran om tillhandahållande av tjänster S C 002 av den 22 maj 2015.

**Avgörande**

- 1) Det finns inte längre anledning att döma i saken.
- 2) European Dynamics Luxembourg SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE och European Dynamics Belgium SA ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de kostnader som uppkommit för Europeiska läkemedelsmyndigheten (EMA).

<sup>(1)</sup> EUT C 337, 12.10.2015.

**Tribunalens beslut av den 13 juni 2016 – GABO:mi mot kommissionen**(Mål T-588/15) <sup>(1)</sup>

*(Sjunde ramprogrammet för forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007-2013) — Bidragsöverenskommelse — Innehållande av utbetalningar — Hävande av innehållandet — Anledning saknas att döma i saken)*

(2016/C 305/49)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

*Sökande:* GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG (München, Tyskland) (ombud: advokaterna M. Ahlhaus och C. Mayer)

*Svarande:* Europiska kommissionen (ombud: R. Lyal och M. Siekierzyńska)

## Saken

Talan om ogiltigförklaring enligt artikel 263 FEUF av följande beslut. För det första, kommissionens beslut av den 29 juli och den 19 augusti 2015 att ställa in alla utbetalningar som kan komma att göras av direktoraten E "Hälsa" och F "Bioekonomi" vid generaldirektoratet (GD) för forskning och innovation till sökanden. För det andra, kommissionens beslut av den 25 augusti 2015 genom vilket projektsamordnaren för Biofactor ålades att inte överföra något belopp till sökanden inom ramen för nämnda projekt. För det tredje, kommissionens beslut av den 28 augusti 2015 att förlänga innehållandet av utbetalningar som omfattas av direktorat E av dess GD för forskning och innovationen. För det fjärde, kommissionens beslut av den 15 september 2015 enligt vilket projektsamordnarna för "The hip trial" och EU-CERT-ICD ålades att inte överföra något belopp till sökanden inom ramen för nämnda projekt. För det femte, kommissionens beslut av den 5 oktober 2015, som riktats till projektsamordnaren för projektet NENO, att anse sökandens kostnader som icke stödberättigande och att därmed justera utbetalningarna som skulle ha utbetalats till denne. För det sjätte, kommissionens beslut av den 14 oktober 2015, som riktats till projektsamordnaren för projektet Procardio, att ställa in utbetalningarna från direktorat G "Energi" av dess GD för forskning och innovation och som var avsedda för sökanden. För det sjunde, kommissionens beslut av den 23 oktober och 6 november 2015 för att verkställa beslutet av den 28 augusti 2015 som nämnts ovan och som riktats till projektsamordnarna för projekten LENA och Re-liver. För det åttonde, kommissionens beslut av den 11 november 2015, som riktats till projektsamordnaren för projektet ENS@T-Cancer, att anse sökandens kostnader som icke stödberättigande och att därmed justera utbetalningarna som skulle ha utbetalats till denne.

## Avgörande

- 1) Det finns inte längre anledning att döma i förevarande mål.
- 2) GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG och Europeiska kommissionen ska bära sina respektive rättegångskostnader.

<sup>(1)</sup> EUT C 27, 25.1.2016.

## Tribunalens beslut av den 24 juni 2016 – Onix Asigurări mot Eiopa

(Mål T-590/15) <sup>(1)</sup>

*(Talan om passivitet, ogiltigförklaring och skadestånd — Begäran om att det ska inledas en utredning om en påstådd överträdelse av unionsrätten — Beslut fattat av ordföranden i Eiopa att inte inleda någon utredning — Beslut av överklagandenämnden att avvisa överklagandet — Tidsfrist för väckande av talan — Rättsakt mot vilken talan inte kan väckas — Åsidosättande av formkraven — Uppenbart att talan i vissa delar inte kan tas upp till sakprövning och i övriga delar är ogrundad)*

(2016/C 305/50)

Rättegångsspråk: rumänska

## Parter

Sökande: Onix Asigurări SA (Bukarest, Rumänien) (ombud: advokaten M. Vladu)

Svarande: Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten (ombud: C. Coucke och S. Dispiter, biträdda av advokaten H.-G. Kamman,)

## Saken

En talan dels, i första hand, med stöd av artikel 265 FEUF om fastställelse av att Eiopa rättsstridigt underlåtit att fatta ett beslut till följd av att Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni (IVASS, italiensk tillsynsmyndighet på försäkringsområdet) på ett felaktigt sätt tillämpat artikel 40.6 i rådets direktiv 92/49/EEG av den 18 juni 1992 om samordning av lagar och andra författningar som avser annan direkt försäkring än livförsäkring samt om ändring av direktiv 73/239/EEG och 88/357/EEG (tredje direktivet om annan direkt försäkring än livförsäkring) (EGT, L 228, 1992, s. 1), och, i andra hand, med stöd av artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av Eiopas ordförandes beslut EIOPA-14-267 av den 6 juni 2014 angående

inledande av en utredning enligt artikel 17 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1094/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Eiopa), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/79/EG (EUT L 331, 2010, s. 48), och av överklagandenämndens beslut BOA 2015 001 av den 3 augusti 2015 angående avvisning av Onix Asigurăris överklagande med stöd av artikel 60 i förordning nr 1094/2010, dels, med stöd av artikel 268 FEUF om skadestånd för den skada sökanden påstår sig ha lidit till följd av ovannämnda passivitet och antagandet av dessa beslut.

### Avgörande

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Onix Asigurări SA ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de kostnader som uppkommit för Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten (Eiopa).*

---

<sup>(1)</sup> EUT C 414, 14.12.2015.

---

### Tribunalens beslut av den 17 juni 2016 – Hako mot EUIPO (SCRUBMASTER)

(Mål T-629/15) <sup>(1)</sup>

*(EU-varumärke — Ansökan om registrering av EU-ordmärket SCRUBMASTER — Relativt registreringshinder — Beskrivande karaktär — Artikel 7.1 c i förordning (EG) nr 207/2009 — Uppenbart att talan helt saknar rättslig grund)*

(2016/C 305/51)

Rättegångsspråk: tyska

### Rättegångsdeltagare

*Klagande:* Hako GmbH (Bad Oldesloe, Tyskland) (ombud: advokat A. Marx)

*Motpart:* Europeiska immaterialrättsmyndigheten (ombud: D. Hanf)

### Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av EUIPO:s fjärde överklagandenämnd den 1 september 2015 (ärende R 2197/2014-4) om en ansökan om registrering av ordkännetecknet SCRUBMASTER som EU-varumärke.

### Avgörande

- 1) *Överklagandet ogillas.*
- 2) *Hako GmbH ska ersätta rättegångskostnaderna.*

---

<sup>(1)</sup> EUT C 16, 18.1.2016.

**Tribunalens beslut av den 2 juni 2016 – Rabbit mot EUIPO – DMG Media (rabbit)****(Mål T-4/16) <sup>(1)</sup>****(EU-varumärke — Invändningsförfarande — Återkallande av invändning — Anledning saknas att döma i saken)**

(2016/C 305/52)

Rättegångsspråk: engelska

**Rättegångsdeltagare**

**Klagande:** Rabbit, Inc. (Redwood City, Kalifornien, Förenta staterna) (ombud: M. Engelman, barrister, och J. Stephenson, solicitor)

**Motpart:** Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: H. O'Neill)

**Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen:** DMG Media Ltd (London, Förenade kungariket)

**Saken**

Överklagande av det beslut som meddelades av EUIPO:s andra överklagandenämnd den 26 oktober 2015 (ärende R 2133/2014-2), om ett invändningsförfarande mellan DMG Media Ltd och Rabbit, Inc.

**Avgörande**

- 1) *Det finns inte längre anledning att döma i saken.*
- 2) *Rabbit, Inc. ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de rättegångskostnader som uppkommit för Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO).*

<sup>(1)</sup> JO C 156 du 2.5.2016.

**Talan väckt den 24 maj 2016 – Sverige mot kommissionen****(Mål T-260/16)**

(2016/C 305/53)

Rättegångsspråk: svenska

**Parter**

**Sökande:** Konungariket Sverige (ombud: A. Falk, N. Otte Widgren, C. Meyer-Seitz, U. Persson och L. Swedenborg)

**Svarande:** Europeiska kommissionen

**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- i första hand, ogiltigförklara kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/417 av den 17 mars 2016 (det omtvistade beslutet) i den utsträckning det innebär att finansiella korrigeringar ska göras med en schablon om 2 procent motsvarande 8 811 286,44 euro avseende frikopplat direktstöd som betalats ut till Sverige för ansökningsåret 2013 enligt rådets förordning (EG) nr 73/2009 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd för jordbrukare inom den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättande av vissa stödsystem för jordbrukare, om ändring av förordningarna (EG) nr 1290/2005, (EG) nr 247/2006 och (EG) nr 378/2007 samt om upphävande av förordning (EG) nr 1782/2003, och

- i andra hand, upphäva och ändra det omtvistade beslutet på så sätt att ovan angivet undantaget belopp sätts ned till 1 022 259,46 euro;
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

### Grunder och huvudargument

Sökanden gör gällande att kommissionen har åsidosatt artikel 52 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 av den 17 december 2013 om finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 352/78, (EG) nr 165/94, (EG) nr 2799/98, (EG) nr 814/2000, (EG) nr 1290/2005 och (EG) nr 485/2008 och artikel 11.1 i Kommissionens förordning (EG) nr 885/2006 av den 21 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1290/2005 när det gäller godkännande av utbetalningsställen och andra organ och avslutande av räkenskaperna för EGFJ och EJFLU, genom att i det meddelande som ska delges medlemsstaten enligt nämnda bestämmelser varken precisera den påstådda brist som ligger sökanden till last i nu aktuellt avseende eller ange vilka korrigerande åtgärder som ska vidtas för att säkerställa att de aktuella unionsreglerna följs i framtiden. Meddelandet kan därför inte åberopas till stöd för att ålägga Sverige den omtvistade finansiella schablonkorrigeringen.

Sökanden gör gällande att kommissionen har grundat det omtvistade beslutet på felaktiga slutsatser om skillnader i antal funna fel vid användningen av fjärranalyskontroll jämfört med antal funna fel vid användning av kontrollmetoden klassisk fältkontroll. Enligt sökanden har kommissionen varken förmått visa vad de påstådda bristerna består av eller hur dessa skulle ha lett till en risk för förlust för EGFJ. Sökanden anför att Sverige genomfört de urval för kontroller och i allt väsentligt den riskanalys som föreskrivs i artikel 31 i Kommissionens förordning (EG) nr 1122/2009 av den 30 november 2009 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 73/2009 vad gäller tvärvillkor, modulering och det integrerade administrations- och kontrollsystem inom de system för direktstöd till jordbrukare som införs genom den förordningen och om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 när det gäller tvärvillkoren för stöd inom vinsektorn och följaktligen har Sverige inte utsatt EGFJ för de risker som kommissionen påstår. Kommissionens beslut om schablonkorrigerering om 2 procent strider därmed enligt sökanden mot artikel 31 i Rådets förordning (EG) nr 1290/2005 av den 21 juni 2005 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken och artikel 52 i förordning 1306/2013.

För det fall tribunalen skulle komma till slutsatsen att riskanalysen inte har varit effektiv i enlighet med artikel 31.2 i förordning 1122/2009 gör sökanden i andra hand gällande att det inte har förelegat skäl för kommissionen att tillämpa en schablonkorrigerering om 2 procent. Varken storleken på den påstådda överträdelsen, med hänsyn till dess art och omfattning, eller den ekonomiska förlust som överträdelsen skulle ha kunnat orsaka unionen kan motivera det belopp om 8 811 286,44 euro som undantagits från unionsfinansiering genom det omtvistade beslutet. Sökanden yrkar att det är möjligt med rimliga ansträngningar att fastställa det belopp som motsvarar den risk som överträdelsen skulle ha kunnat orsaka. Att använda den aktuella schablonkorrigeringen strider därmed mot artikel 52.2 i förordning 1306/2013 liksom kommissionens riktlinjer för utvärdering av budgetkonsekvenserna i samband med granskningen av och beslutet att godkänna räkenskaperna för garantisektionen vid EUGFJ, dok. VI/5330/97, samt proportionalitetsprincipen. Enligt sökanden ska det genom schablonkorrigerering fastställda beloppet således sättas ned.

---

### Talan väckt den 17 juni 2016 – CEE Bankwatch Network mot kommissionen

(Mål T-307/16)

(2016/C 305/54)

Rättegångsspråk: engelska

### Parter

Sökande: CEE Bankwatch Network (Prag, Republiken Tjeckien) (ombud: advokaten C. Kiss)

Svarande: Europeiska kommissionen

**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 15 april 2016 med referensnummer ref. Gestdem nr 2015/5866, samt
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grunder och huvudargument**

Till stöd för sin talan åberopar sökanden tre grunder.

1. Första grunden: Förordning (EG) nr 1367/2006 <sup>(1)</sup> är tillämplig på handlingar från Euratom.
  - Ordet "fördrag" ska ha en enhetlig innebörd och således inte ha olika innebörd beroende på sammanhanget och EU-rättsakten ifråga.
2. Andra grunden: Det angripna beslutet är rättsstridigt.
  - Tillgång till de efterfrågade handlingarna är inget hot mot kärnsäkerhetsintresset, eftersom begäran om information inte rörde kärnsäkerhetsfrågor.
  - Svaranden har i hög grad åsidosatt sin skyldighet, som följer av förordning (EG) nr 1049/2001 <sup>(2)</sup> samt tillämplig rättspraxis från EU-domstolen, att särskilt motivera avslag på en ansökan om tillgång till handlingar.
3. Tredje grunden: Svarandens hänvisning till skyddet för affärsintressen är bristfällig. Svaranden anger inte de allmänna överväganden på vilka den grundar presumptionen att utlämnandet av de efterfrågade handlingarna skulle undergräva skyddet för affärsintressen.
  - De handlingar som svaranden underlåter att lämna ut, med motiveringen att de äventyrar affärsintressen, uppfyller inte kriterierna för att utgöra kommersiell information, och svaranden beaktade inte hur gamla dokumenten var när beslutet beträffande den bekräftande ansökan fattades.
  - Tvingande hänsyn till allmänintresset motiverar att uppgifterna lämnas ut, eftersom utlämnade av kärnenergi-relaterad information är av allmänt intresse.

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1367/2006 av den 6 september 2006 om tillämpning av bestämmelserna i Århuskonventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor på gemenskapens institutioner och organ (EUT L 264, 25.9.2006, s. 13).

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EUT L 145, 31.5.2001, s. 43).

---

**Talan väckt den 20 juni 2016 – Foshan Lihua Ceramic mot kommissionen**

**(Mål T-310/16)**

(2016/C 305/55)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

*Sökande:* Foshan Lihua Ceramic Co. Ltd (Foshan City, Kina) (ombud: advokaterna B. Spinoit och D. Philippe)

*Svarande:* Europeiska kommissionen



## Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens genomförandebeslut C(2016)2136 slutlig av den 15 april 2016 om avslag på ansökan om status som ny exporterande tillverkare med avseende på införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa keramiska plattor med ursprung i Folkrepubliken Kina genom rådets genomförandeförordning (EU) nr 917/2011,
- förplikta kommissionen att ersätta sökandens rättegångskostnader.

## Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden 7 grunder.

1. Första grunden: åsidosättande av artikel 11.5 och 11.4 i förordning nr 1225/2009
  - Genom den första grunden har sökanden gjort gällande att det urvalsundantag kommissionen tillämpade åsidosatte artikel 11.5 och 11.4 i rådets förordning (EG) 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen, samt artikel 9.5 i WTO-avtalet.
2. Andra grunden: åsidosättande av likabehandlingsprincipen
  - Genom den andra grunden har sökanden gjort gällande att likabehandlingsprincipen åsidosattes genom att kommissionen nyligen tillämpade bestämmelserna om översyn av nya exportörer i artikel 11.4 i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 i ett fall avseende en koreansk exportör.
3. Tredje grunden: uppenbart oriktig bedömning av omständigheterna
  - Genom den tredje grunden har sökanden gjort gällande att kommissionen gjorde en uppenbart oriktig bedömning av de faktiska omständigheterna.
4. Fjärde grunden: åsidosättande av rätten till försvar
  - Genom den fjärde grunden har sökanden gjort gällande att dess grundläggande rätt till försvar åsidosattes. Sökanden anför härvidlag att kommissionen hänvisade till och grundade sitt beslut på i) förekomsten av ett bolag som vare sig kan eller har exporterat under den ursprungliga undersökningsperioden och som vare sig har eller kan ha ett rättsligt eller företagsmässigt samband till andra exportörer, ii) uppgifter som sökanden inte hade tillgång till och inte bereddes möjlighet att besvara, iii) påstådda händelser vid ett förhör för vilket protokoll eller anteckningar saknas.
5. Femte grunden: maktmissbruk
  - Genom den femte grunden har sökanden gjort gällande att kommissionen gjorde sig skyldig till maktmissbruk genom att grunda sitt beslut på en påstådd diskrepans mellan, å ena sidan, reviderade produktionsuppgifter efter den ursprungliga undersökningsperioden som sökanden gett in, och, å andra sidan, kommersiellt påverkade uppgifter från en hemsida.
6. Sjätte grunden: uppenbart oriktig rättslig bedömning
  - Genom den sjätte grunden har sökanden gjort gällande att kommissionen gjorde en uppenbart oriktig rättslig bedömning genom att grunda sitt beslut på rättsliga koncept som inte existerar i vare sig lag eller praxis.
7. Sjunde grunden: bristande motivering och åsidosättande av rätten att bli hörd
  - Genom den sjunde grunden har sökanden gjort gällande att beslutet antogs med en motivering som grundats inte på fakta utan på antaganden, och ett åsidosättande av rätten att bli hörd. Sökanden har, för det första, gjort gällande att punkterna 17–22 i det angripna beslutet innehöll uppenbart oriktiga bedömningar som baserades på rent ogrundade antaganden. Sökanden har, för det andra, gjort gällande att den omständigheten att väsentliga och konkreta uppgifter och argument som sökanden ingett helt har bortsetts från och inte beaktats utgör ett åsidosättande av sökandens rätt att bli "effektivt" hörd.

---

**Talan väckt den 21 juni 2016 – Siemens Industry Software mot kommissionen**

(Mål T-311/16)

(2016/C 305/56)

Rättegångsspråk: engelska

## Parter

Sökande: Siemens Industry Software (Leuven, Belgien) (ombud: advokaterna H. Gilliams och J. Bocken)

Svarande: Europeiska kommissionen

## Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 11 januari 2016 om den statliga stödordning för skattelättnader vid överskjutande vinst SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) som Konungariket Belgien har genomfört,
- i andra hand, ogiltigförklara artiklarna 2–4 i beslutet,
- under alla omständigheter ogiltigförklara artiklarna 2–4 i beslutet i den del dessa artiklar a) föreskriver återbetalning från andra enheter än de som omfattas av ett ”avgörande om beskattning av överskjutande vinst” i den mening som avses i beslutet, och (b) föreskriver att återbetalningen ska uppgå till ett belopp som motsvarar mottagarnas skattebesparingar utan att tillåta att Belgien beaktar uppjusteringar som företagits av andra skattemyndigheter, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

## Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fyra grunder.

1. Första grunden: Kommissionen gjorde en uppenbart oriktig bedömning och gjorde sig skyldig till maktmissbruk och bristfällig motivering såtillvida den, i beslutet av den 11 januari 2016 om den statliga stödordning för skattelättnader vid överskjutande vinst SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) som Konungariket Belgien har genomfört, gjorde gällande att en stödordning föreligger.
2. Andra grunden: Kommissionen åsidosatte artikel 107 FEUF och motiveringsskyldigheten samt gjorde en uppenbart oriktig bedömning såtillvida den, i det angripna beslutet, kvalificerade den påstådda stödordningen som en selektiv åtgärd.
3. Tredje grunden: Kommissionen åsidosatte artikel 107 FEUF och gjorde en uppenbart oriktig bedömning såtillvida den, i det angripna beslutet, fastställde att den påstådda stödordningen gav upphov till en fördel.
4. Fjärde grunden: Kommissionen åsidosatte artikel 107 FEUF och skyddet för berättigade förväntningar, gjorde en uppenbart oriktig bedömning samt gjorde sig skyldig till maktmissbruk och bristfällig motivering såtillvida den, i det angripna beslutet, ålade Belgien att återkräva stödet.

---

## Överklagande ingett den 20 juni 2016 – Walfood mot EUIPO – Romanov Holding (CHATKA)

(Mål T-312/16)

(2016/C 305/57)

*Överklagandet är avfattat på engelska*

## Parter

*Klagande:* Walfood SA (Luxemburg, Luxemburg) (ombud: advokaten E. Cornu)

*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

*Motpart vid överklagandenämnden:* Romanov Holding, SL (La Moraleja, Spanien)

## Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

*Innehavare av det omtvistade varumärket:* Klaganden

*Omtvistat varumärke:* Internationell registrering som designerar Europeiska unionen av varumärket ”CHATKA” – Internationell registrering som designerar Europeiska unionen nr 876 349

*Förfarande vid EUIPO:* Invändningsförfarande

*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid EUIPO den 21 mars 2016 i ärende R 2870/2014-5

**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, samt
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grund**

- Åsidosättande av artikel 42.2 och 42.3 i förordning nr 207/2009.

---

**Talan väckt den 24 juni 2016 – BASF Antwerpen mot kommissionen****(Mål T-319/16)**

(2016/C 305/58)

*Rättegångsspråk: engelska***Parter**

*Sökande:* BASF Antwerpen NV (Antwerpen, Belgien) (ombud: advokaterna H. Gilliams och J. Bocken)

*Svarande:* Europeiska kommissionen

**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 11 januari 2016 om den statliga stödordning för skattelättnader vid överskjutande vinst SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) som Konungariket Belgien har genomfört,
- i andra hand, ogiltigförklara artiklarna 2–4 i beslutet,
- under alla omständigheter, ogiltigförklara artiklarna 2–4 i beslutet i den mån att artiklarna föreskriver återkrav från andra enheter än dem på vilka systemet för beskattning av överskjutande vinst, såsom definierat i beslutet, tillämpas, samt återkrav av ett belopp motsvarande stödmottagarens skattelättnad, utan att låta Belgien ta hänsyn till en faktisk justering uppåt som har gjorts av en annan skattemyndighet, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grunder och huvudargument**

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fyra grunder.

1. Första grunden: Kommissionen gjorde en uppenbart oriktig bedömning, missbrukade sina befogenheter och motiverade sitt beslut på ett otillräckligt sätt i den utsträckning som kommissionens beslut av den 11 januari 2016 om den statliga stödordning för skattelättnader vid överskjutande SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) som Konungariket Belgien har genomfört avser förekomsten av en stödordning.
2. Andra grunden: Kommissionen åsidosatte artikeln 107 FEUF samt sin motiveringsskyldighet och gjorde en uppenbart oriktig bedömning i den utsträckning som det angripna beslutet definierar det påstådda systemet som en selektiv åtgärd.
3. Tredje grunden: Kommissionen åsidosatte artikel 107 FEUF och gjorde en uppenbart oriktig bedömning i den mån som det angripna beslutet anger att det påstådda systemet ger upphov till en fördel.
4. Fjärde grunden: Kommissionen åsidosatte artikel 107 FEUF och berättigade förväntningar, gjorde en uppenbart oriktig bedömning, missbrukade sina befogenheter och åsidosatte sin motiveringsskyldighet i den mån som det angripna beslutet avser att Belgien ska begära återkrav av stöd.

**Talan väckt den 21 juni 2016 – VF Europe mot kommissionen****(Mål T-324/16)**

(2016/C 305/59)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

*Sökande:* VF Europe BVBA (Bornem, Belgien) (ombud: advokaterna H. Vanhulle, B. van de Walle de Ghelcke, C. Borgers och N. Baeten)

*Svarande:* Europeiska kommissionen

**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 11 januari 2016 om den statliga stödordning för skattelättnader vid överskjutande vinst SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) som Konungariket Belgien har genomfört,
- i andra hand, ogiltigförklara artiklarna 2–4 i beslutet, och
- under alla omständigheter förplikta Europeiska kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grunder och huvudargument**

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fyra grunder.

1. Första grunden: Kommissionen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning och gjorde en uppenbart oriktig bedömning vid identifieringen av den påstådda stödåtgärden och genom att kvalificera denna som en stödordning i den mening som avses i artikel 1 d i rådets förordning nr 2015/1589<sup>(1)</sup> och artikel 107 FEUF.
2. Andra grunden: Kommissionen åsidosatte artikel 107 FEUF, gjorde sig skyldig till bristfällig motivering och gjorde en uppenbart oriktig bedömning när den fann att Belgiens system för beskattning av överskjutande vinst utgör en statlig stödåtgärd.
3. Tredje grunden: Kommissionen åsidosatte artikel 16.1 i rådets förordning nr 2015/1589 samt de allmänna principerna om rättssäkerhet och om skydd för berättigade förväntningar när den förordnade om återbetalning av det påstådda stödet..
4. Fjärde grunden: Kommissionen åsidosatte artikel 2.6 FEUF och likabehandlingsprincipen och överskred sina befogenheter genom att utnyttja reglerna om statligt stöd för att förbjuda Belgiens system för beskattning av överskjutande vinst.

<sup>(1)</sup> Rådets förordning (EU) nr 2015/1589 av den 13 juli 2015 om genomförandebestämmelser för artikel 108 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUT L 248, 2015, s. 9).

**Överklagande ingett den 23 juni 2016 – Paice mot EUIPO – Blackmore (DEEP PURPLE)****(Mål T-328/16)**

(2016/C 305/60)

Överklagandet är avfattat på engelska

**Parter**

*Klagande:* Ian Paice (London, Förenade kungariket) (ombud: M. Engelman, Barrister och J. Stephenson, Solicitor)

*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

*Motpart vid överklagandenämnden:* Richard Hugh Blackmore (New York, New York, Förenta staterna)

## Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

*Varumärkessökande:* Motparten vid överklagandenämnden

*Omtvistat varumärke:* EU-ordmärket "DEEP PURPLE" – Registreringsansökan nr 11 772 721

*Förfarande vid EUIPO:* Invändningsförfarande

*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid EUIPO den 21 mars 2016 i ärende R 736/2015-5

## Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet på det sätt det finner lämpligt, och därmed avslå ansökan om registrering av varumärket i sin helhet för samtliga varor och tjänster som omfattades av ansökan, samt
- förplikta EUIPO att ersätta sökandens kostnader för överklagandet.

## Grund

- Åsidosättande av artikel 8.4 i förordning nr 207/2009.

---

**Överklagande ingett den 20 juni 2016 av FN, FP och FQ av den dom som personaldomstolen meddelade den 11 april 2016 i mål F-41/15 DISS II – FN m.fl. mot Cepol**

**(Mål T-334/16 P)**

(2016/C 305/61)

*Rättegångsspråk: engelska*

## Parter

*Klagande:* FN (Budapest, Ungern), FP (Bratislava, Slovakien), FQ (Les Fonts Benitachell, Spanien) (ombud: advokaterna L. Levi och A. Blot)

*Övrig part i målet:* Europeiska polisakademin (Cepol)

## Yrkanden

Klagandena yrkar att tribunalen ska

- upphäva den dom som personaldomstolen meddelade den 11 april [2016] i mål F-41/15 DISS II, FN m.fl. mot Cepol, och som följd,
- ogiltigförklara Cepols beslut nr 17/2014/DIR av den 23 maj 2014, om omlokalisering av Cepol till Budapest, Ungern, från och med den 1 oktober 2014, i vilket klagandena underrättades om att "underlåtelse att följa dessa föreskrifter kommer att likställas med en uppsägning med verkan från den 30 september 2014",
- ogiltigförklara Cepols beslut av den 28 november 2014 att avslå klagandenas klagomål ingivna mellan den 8 och den 21 augusti 2014 mot beslutet av den 23 maj 2014,
- förplikta Cepol att ersätta den ekonomiska och ideella skada klagandena lidit, och
- förplikta Cepol att ersätta rättegångskostnaderna i förevarande överklagande och i mål F-41/15 DISS II.

**Grunder och huvudargument**

Till stöd för sitt överklagande åberopar klagandena tre grunder.

1. Första grunden: Felaktig rättstillämpning vid tillämpningen av artikel 47 i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen (Ceos).
2. Andra grunden: Felaktig rättstillämpning vid tolkningen av avtalets bestämmelser som är bindande för klagandena och Cepol och av klagandenas förvärvade rättigheter, missuppfattning av de faktiska omständigheterna, åsidosättande av motiveringsskyldigheten, åsidosättande av principen om likabehandling och felaktig rättstillämpning vid tillämpningen av principen om god förvaltning och vederbörlig omsorg.
3. Tredje grunden: Felaktig rättstillämpning vid bedömningen av klagandenas skadeståndsanspråk.

---

**Överklagande ingett den 22 juni 2016 av Richard Zink av den dom som personaldomstolen meddelade den 11 april 2016 i mål F-77/15, Zink mot kommissionen**

**(Mål T-338/16 P)**

(2016/C 305/62)

Rättegångsspråk: franska

**Parter**

*Klagande:* Richard Zink (Bamako, Mali) (ombud: advokaterna N. de Montigny och J.-N. Louis)

*Övrig part i målet:* Europeiska kommissionen

**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- upphäva den dom som Europeiska unionens personaldomstol (andra avdelningen) meddelade den 11 april 2016 i mål F-77/15 (Zink mot kommissionen),
- ogiltigförklara PMO:s beslut att begränsa betalningen av utlandstillägg, som felaktigt uteblivit sedan den 1 september 2007, till en period om fem år,
- förplikta kommissionen att betala de utlandstillägg den klagande är berättigad till sedan den 1 september 2007 jämte dröjsmålsränta motsvarande den räntesats Europeiska centralbanken tillämpar på sina huvudsakliga refinansieringstransaktioner uppräknad med två procentenheter på redan utbetalade belopp grundade på upplupna löneutbetalningar (utlandstillägg) och på de belopp som återstår att betala, beräknat från deras respektive förfalldatum till dess full betalning sker med avdrag för belopp som redan utbetalts, och
- förplikta Europeiska kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna i båda instanserna.

**Grunder och huvudargument**

Till stöd för sitt överklagande åberopar klaganden fyra grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av artikel 62 i tjänsteföreskrifterna.
  2. Andra grunden: Åsidosättande av principen om kommissionens rättsakters lagenlighet.
  3. Tredje grunden: Åsidosättande av femårsbegränsningen av upplupen fordran.
  4. Fjärde grunden: Åsidosättande av motiveringsskyldigheten.
-

**Överklagande ingett den 28 juni 2016 – Flatworld Solutions mot EUIPO – Outsource2India  
(Outsource 2 India)**

**(Mål T-340/16)**

(2016/C 305/63)

*Överklagandet är avfattat på engelska*

**Parter**

*Klagande:* Flatworld Solutions Pvt. Ltd (Bengaluru, Indien) (ombud: advokaterna S. Gillert, K. Vanden Bossche, B. Köhn-Gerdes och J. Schumacher)

*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

*Motpart vid överklagandenämnden:* Outsource2India Ltd (Friedrichshafen, Tyskland)

**Uppgifter om förfarandet vid EUIPO**

*Innehavare av det omtvistade varumärket:* Motparten vid överklagandenämnden

*Omtvistat varumärke:* EU-figurmärke innehållande ordelementen "Outsource 2 India" – EU-varumärket nr 6 035 547

*Förfarande vid EUIPO:* Ogiltighetsförfarande

*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid EUIPO den 15 april 2016 i ärende R 611/2015-4

**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet i sin helhet,
- fastställa annulleringsenhetens beslut av den 3 februari 2015, och
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna, inbegripet klagandens rättegångskostnader.

**Grund**

- Åsidosättande av artikel 52.1 b i förordning nr 207/2009.

---

**Överklagande ingett den 28 juni 2016 – CSL Behring mot EUIPO – Vivatrex (Vivatrex)**

**(Mål T-346/16)**

(2016/C 305/64)

*Överklagandet är avfattat på engelska*

**Parter**

*Klagande:* CSL Behring AG (Bern, Schweiz) (ombud: advokaterna M. Best, U. Pflughar och S. Schäffner)

*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

*Motpart vid överklagandenämnden:* Vivatrex GmbH (Aachen, Tyskland)

**Uppgifter om förfarandet vid EUIPO**

*Varumärkessökande:* Motparten vid överklagandenämnden

*Omtvistat varumärke:* EU-figurmärke innehållande ordelementet "VIVATREX" – Registreringsansökan nr 11 677 788

Förfarande vid EUIPO: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid EUIPO den 27 april 2016 i de förenade ärendena R 1263/2015-4 och R 1221/2015-4

### Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet i sin helhet, ogiltigförklara invändningsenhetens beslut av den 30 april 2015 i invändningsförfarandet nr B 2 241 613, i den del det innebar ett avslag på invändningen,
- bifalla invändning nr B 2 241 613 i sin helhet, och
- förplikta EUIPO och motparten att ersätta rättegångskostnaderna.

### Grund

- Åsidosättande av artikel 8.2 i förordning nr 207/2009.

---

## Talan väckt den 30 juni 2016 – Bank Saderat Iran mot rådet

(Mål T-349/16)

(2016/C 305/65)

Rättegångsspråk: engelska

### Parter

Sökande: Bank Saderat Iran (Tehran, Iran) (ombud: T. de la Mare, QC, R. Blakeley, Barrister, och S. Jeffrey, S. Ashley och A. Irvine, Solicitors)

Svarande: Europeiska unionens råd

### Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara rådets genomförandeförordning (EU) nr 2016/603 av den 18 april 2016 om genomförande av förordning (EU) nr 267/2012 om restriktiva åtgärder mot Iran (EUT 2016 L 104, s. 8), samt rådets beslut (Gusp) 2016/609 av den 18 april 2016 om ändring av beslut 2010/413/Gusp om restriktiva åtgärder mot Iran (EUT 2016 L 104, s. 19), i den del de avser sökanden, samt
- förplikta rådet att ersätta sökandens rättegångskostnader.

### Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fem grunder.

1. Första grunden: Återupptagandet av sökanden i listan i april 2016 utgör (i) ett åsidosättande av handläggningsregler och därigenom maktmissbruk som är (ii) i strid med sökandens rätt till god förvaltning, och (iii) i strid med principerna om *res judicata* och rättssäkerhet, samt om principen att ett avgörande är slutgiltigt.
2. Andra grunden: Återupptagandet av sökanden i listan i april 2016 är i strid med artikel 266 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.



3. Tredje grunden: Återupptagandet av sökanden i listan i april 2016 grundade sig på en uppenbart oriktig bedömning.
4. Fjärde grunden: Återupptagandet av sökanden i listan i april 2016 är i strid med sökandens fundamentala rätt till skydd för sitt rykte och rätt att ostört få nyttja sin egendom, samt principerna om proportionalitet och icke-diskriminering.
5. Femte grunden: Återupptagandet av sökanden i listan i april 2016 är inte nödvändigt enligt den gemensamma övergripande handlingsplanen och strider mot denna.

---

### Talan väckt den 1 juli 2016 – Belgacom International Carrier Services mot kommissionen

(Mål T-351/16)

(2016/C 305/66)

Rättegångsspråk: engelska

#### Parter

*Sökande:* Belgacom International Carrier Services (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaterna H. Vanhulle, B. van de Walle de Ghelcke, C. Borgers och N. Baeten)

*Svarande:* Europeiska kommissionen

#### Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 11 januari 2016 om den statliga stödordning för skattelättnader vid överskjutande vinst SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) som Konungariket Belgien har genomfört,
- i andra hand, ogiltigförklara artiklarna 2–4 i beslutet, och
- under alla omständigheter, förplikta Europeiska kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

#### Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fyra grunder.

1. Första grunden: Kommissionen gjorde sig skyldig till en felaktig rättstillämpning och en uppenbart oriktig bedömning vid identifiering av den påstådda stödåtgärden och dess kvalificering som stödordning i den mening som avses i artikel 1 d i rådets förordning nr 2015/1589<sup>(1)</sup> och artikel 107 FEUF.
2. Andra grunden: Kommissionen åsidosatte artikel 107 FEUF och sin motiveringsskyldighet. Kommissionens bedömning att det belgiska systemet för beskattning av överskjutande vinst utgör statligt stöd är vidare uppenbart oriktig.
3. Tredje grunden: Kommissionen åsidosatte artikel 16.1 i rådets förordning nr 2015/1589 och de allmänna principerna om rättssäkerhet och berättigade förväntningar genom att kräva återbetalning av det påstådda stödet.

4. Fjärde grunden: Kommissionen åsidosatte artikel 2.6 FEUF och principen om likabehandling, samt gjorde sig skyldig till maktmissbruk genom att tillämpa regler om statligt stöd i syfte att förbjuda det belgiska systemet för beskattning av överskjutande vinst.

<sup>(1)</sup> Rådets förordning (EU) 2015/1589 av den 13 juli 2015 om tillämpningsföreskrifter för artikeln 108 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EGT L 248, 2015, s. 9).

---

**Överklagande ingett den 4 juli 2016 – Brita mot EUIPO – Aquis Wasser-Luft-Systeme (maxima)**

**(Mål T-356/16)**

(2016/C 305/67)

Överklagandet är avfattat på tyska

**Parter**

*Klagande:* Brita GmbH (Taurusstein, Tyskland) (ombud: advokaten S. Maaßen)

*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

*Motpart vid överklagandenämnden:* Aquis Wasser-Luft-Systeme GmbH (Rebstein, Schweiz)

**Uppgifter om förfarandet vid EUIPO**

*Varumärkessökande:* Motparten vid överklagandenämnden

*Omtvistat varumärke:* Internationell registrering som designerar Europeiska unionen nr 1 128 639

*Förfarande vid EUIPO:* Invändningsförfarande

*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid EUIPO den 3 maj 2016 i ärende R 99/2015-5

**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara såväl det överklagade beslutet som invändningsenhetens beslut av den 11 november 2014 och i stället bifalla invändningen och avslå ansökan om att utsträcka den internationella registreringen IR 1128639 "MAXIMA" till området för EU-varumärken, och
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grunder**

- Åsidosättande av artikel 8.1 b och artikel 43.2 och 43.3i förordning nr 207/2009.
- Åsidosättande av artikel 42.2 och 42.3 i förordning nr 207/2009.

---

**Talan väckt den 7 juli 2016 – Zoetis Belgium mot kommissionen**

**(Mål T-363/16)**

(2016/C 305/68)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

*Sökande:* Zoetis Belgium (Ottignies-Louvain-la-Neuve, Belgien) (ombud: advokaterna H. Vanhulle, B. van de Walle de Ghelcke, C. Borgers och N. Baeten)

*Svarande:* Europeiska kommissionen

## Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 11 januari 2016 om den statliga stödordning för skattelättnader vid överskjutande vinst SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) som Konungariket Belgien har genomfört,
- i andra hand, ogiltigförklara artiklarna 2–4 i beslutet, och
- i vart fall, förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

## Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fyra grunder.

1. Första grunden: Kommissionen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning och gjorde en uppenbart oriktig bedömning vid identifieringen av den påstådda stödåtgärden och genom att kvalificera denna som en stödordning i den mening som avses i artikel 1 d i rådets förordning nr 2015/1589<sup>(1)</sup> och artikel 107 FEUF.
2. Andra grunden: Kommissionen åsidosatte artikel 107 FEUF, gjorde sig skyldig till bristfällig motivering och gjorde en uppenbart oriktig bedömning när den fann att Belgiens system för skattelättnader vid överskjutande vinst utgör en statlig stödåtgärd.
3. Tredje grunden: Kommissionen åsidosatte artikel 16.1 i rådets förordning nr 2015/1589, samt de allmänna principerna om rättssäkerhet och om skydd för berättigade förväntningar när den förordnade om återbetalning av det påstådda stödet.
4. Fjärde grunden: Kommissionen åsidosatte artikel 2.6 FEUF och likabehandlingsprincipen och överskred sina befogenheter genom att utnyttja reglerna om statligt stöd för att förbjuda Belgiens system för beskattning av överskjutande vinst.

<sup>(1)</sup> Rådets förordning (EU) 2015/1589 av den 13 juli 2015 om genomförandebestämmelser för artikel 108 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUT L 248, 2015, s. 9).

---

## Talan väckt den 7 juli 2016 – ArcelorMittal Tubular Products Ostrava m.fl. mot kommissionen

(Mål T-364/16)

(2016/C 305/69)

Rättegångsspråk: engelska

## Parter

*Sökande:* ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. (Ostrava-Kunčice, Republiken Tjeckien) och 12 andra sökande (ombud: G. Berrisch, advokat, och B. Byrne, solicitor)

*Svarande:* Europeiska kommissionen

## Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara Europeiska kommissionens beslut av eller före den 6 juni 2016 om att stryka Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd ur företagsförteckningen TARIC-tilläggsnumret A950 och att istället ta upp det i företagsförteckningen TARIC-tilläggsnummer C129 över alla TARIC-nummer som återges i artikel 1.1 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2272 av den 7 december 2015 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa sömlösa rör av järn eller stål med ursprung i Folkrepubliken Kina till följd av en översyn vid giltighetstidens utgång i enlighet med artikel 11.2 i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 (EGT L 322, 2015, s. 21) och därigenom sätta ner antidumpningstullsatsen som tillämpas på import av sömlösa rör tillverkade av Hubei till 0 procent,

— förplikta Europeiska kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

### **Grunder och huvudargument**

Till stöd för sin talan åberopar sökandena en enda grund. Sökandena hävdar att det angripna beslutet saknar rättslig grund och därför bryter mot artikel 1.2 samt mot bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2272.

Europeiska kommissionen grundade det angripna beslutet på domstolens dom i målen ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. m.fl. mot Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd och Europeiska unionens råd mot Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd (förenade målen C-186/14 P och C-193/14 P, EU:C:2016:209) i vilka domstolen fastställde tribunalens dom i målet Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd mot Europeiska unionens råd (T-528/09, EU:T:2014:35). I detta mål ogiltigförklarade tribunalen rådets förordning (EG) nr 926/2009 om införande av en antidumpningstull som tillämpas på vissa sömlösa rör med ursprung i Folkrepubliken Kina, i den del det infördes en antidumpningstull på produkter tillverkade av Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd. Sökandena anför att Europeiska kommissionen felaktigt utvidgade ogiltigförklaringen av rådets förordning (EG) nr 926/2009 till att omfatta kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 2015/2272, eftersom den sistnämnda förordningen inte har varit föremål för prövning i tidigare mål. Europeiska kommissionen kunde därför ha antagit det angripna beslutet först efter att ha upphävt förordning (EU) 2015/2272.

---

### **Överklagande ingett den 11 juli 2016 – Brunner mot EUIPO – CBM (H HOLY HAFERL HAFERL SHOE COUTURE)**

**(Mål T-367/16)**

(2016/C 305/70)

*Överklagandet är avfattat på tyska*

### **Parter**

*Klagande:* Gerd Brunner (Moosthenning, Tyskland) (ombud: advokaten N. Maenz)

*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

*Motpart vid överklagandenämnden:* CBM Creative Brands Marken GmbH (Zürich, Schweiz)

### **Uppgifter om förfarandet vid EUIPO**

*Varumärkessökande:* Klaganden

*Omtvistat varumärke:* EU-figurmärke innehållande ordelementen "H HOLY HAFERL HAFERL SHOE COUTURE" – Registreringsansökan nr 11 988 144

*Förfarande vid EUIPO:* Invändningsförfarande

*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid EUIPO den 10 maj 2016 i ärende R 2943/2014-5

### **Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

— ogiltigförklara det beslut som femte överklagandenämnden vid EUIPO meddelade den 10 maj 2016 om ett invändningsförfarande (ärende R 2943/2014-5),

- 
- avslå intervenientens invändning av den 12 november 2013 med grund i EU-varumärket nr 11 306 545 och det tyska varumärket nr 302 010 023 903 (invändningsärende B002269325), och
  - förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grund**

- Åsidosättande av 8.1 b i förordning nr 207/2009.

---

**Tribunalens beslut av den 10 juni 2016 – Litauen mot kommissionen****(Mål T-533/13)** <sup>(1)</sup>

(2016/C 305/71)

Rättegångsspråk: litauiska

Ordföranden på fjärde avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 359, 7/12/2013.

---

**Tribunalens beslut av den 22 juni 2016 – Gain Capital UK mot EUIPO – Citigroup (CITY INDEX)****(Mål T-269/14)** <sup>(1)</sup>

(2016/C 305/72)

Rättegångsspråk: engelska

Ordföranden på första avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 253, 4.8.2014.

---

**Tribunalens beslut av den 16 juni 2016 – Swatch mot L'atelier Wysiwyg (wysiwatch WhatYouSeeIsTheWatchYouGet)****(Mål T-83/15)** <sup>(1)</sup>

(2016/C 305/73)

Rättegångsspråk: engelska

Ordföranden på första avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 127, 20.4.2015.

---





ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



**Europeiska unionens publikationsbyrå**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**SV**